

A. Allison Lewis

Workshop Selections

*What the Bible teaches
is TRUE!*



<http://www.christianbeliefs.org>

This arrangement of the Greek text and the English translation is in the **Public Domain.**

The Greek text is that of the Westcott and Hort, edition of 1893; New York: Harper & Brothers, Franklin Square (usually **WITHOUT the marginal readings** and their punctuation). Verse references are added before each Greek verse.

The English translation with four highlight colors: **first** **second** **third** **highest** plus **bold** and/or **bold underline** and/or **ALL CAPS underline** are used for various degrees of emphasis. **Red Font color** is used for emphasis in some notes. *Italics* are used for quotations. Bracketed Bible references will be supplied. For example Genesis 1:1 = [GEN 1:1] and 1 Kings 1:1 = [1KI 1:1]. Because of a conflict two references will differ from the ordinary first 3 digits for the name of the book (i.e.) Judges = [JDG 1:1] and Philemon = [PHM 1:1]. A one chapter book will be treated as other books for reference (i.e.) Jude = [JUD 1:1].

With its inconsistencies and errors, A. Allison Lewis, over several years ending in 2008, is totally responsible for English translations, references and selected quotes. **Users bringing errors to my attention would be greatly appreciated.**

[Differences of philosophy such as to text type(s); English or other version preference(s); "bible" code(s) or numerics of whatever kind **will NOT receive a "thank you" OR REPLY OF ANY KIND**].

NOTE: Some people in the Bible had more than one name **AND MANY different people** had the same name. Different people with the same name in the New Testament English translation will here be spelled the same way AND if possible the individual clearly identified.

Unicode FONTS: Arial & Times New Roman **almost always** have been used in this document.

JOH 3:36 ο πιστευων εις τον υιον εχει ζωην αιωνιον ο δε απειθων τω υιω ουκ οψεται ζωην αλλ η οργη του θεου μνει επ αυτον. **Times New Roman** type has been chosen for the Greek text for its smooth clean beauty of the Greek letters.

The following is used for typing OR copying Greek:

to indicate the first word in a sentence, proper names, some pronouns, making corrections, etc.

EASY TYPING GREEK.

**** To setup your Windows computer for using multiple languages please visit:**

<http://www.microsoft.com/windowsxp/using/setup/winxp/yourlanguage.mspx>

Set up keyboard layout in **EL Mode**.

Set in **EL** code line 1: 1a, 1b, 1c. and 1d.

Set in **EL** code line 2: 1a, 1b, 1c, and 1d. **A TOTAL OF 8 LINES.**

THEN change each line **2 to EN Arial**.

To type ENGLISH LETTERS you **MUST** have EN Mode **ON**.

To type GREEK LETTERS you **MUST** have EL Mode **ON**.

LOWER CASE

` 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - = \

` 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - = \

; ς ε ρ τ υ θ ι ο π []

q w e r t y u i o p []

α σ δ φ γ η ξ κ λ ' '

a s d f g h j k l ; '

ζ χ ψ ω β ν μ , . /

z x c v b n m , . /

UPPER CASE – Shift OR caps – (some exceptions!)

~ ! @ # \$ % ^ & * () _ + |

~ ! @ # \$ % ^ & * () _ + |

: " Ε Ρ Τ Υ Θ Ι Ο Π { }

Q W E R T Y U I O P { }

Α Σ Δ Φ Γ Η

Ε Κ Λ " »

A S D F G H J K L : »

Z X Ψ Ω B

N M < > ?

Z X C V B N M < > ?

P39LS TrueType Uncial Font. SAMPLE = al pha kai wmega.

Greek Uncials TrueType Font. SAMPLE = al pha kai wmega

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
` 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - = \

w e r t y u i o p
q w e r t y u i o p

a s d f g h k l
a s d f g h j k l

z x c b n m /
z x c b n m , . /

(DO NOT USE EL Mode for either of these uncials)

Either of these two uncials may be used on this web site.

Punctuation marks frequently used for Greek text.

Period: .

Comma: ,

Semicolon: ;

Question mark: ?

REVELATION

Written by the Apostle John 90-95 AD

NOTE THE PHRASE:

"After these things" — REV 1:19; 4:1 x 2; 7:1; 7:9; 15:5; 18:1; 19:1.

Purpose: to comfort the persecuted saints.

Introduction - REV 1:1-8

1. Source and Blessing - REV 1:1-3
2. Greetings - REV 1:4-6
3. Promise of Christ's Coming - REV 1:7-8
4. John's First Vision and Christ's Explanation - REV 1:9-20

Messages to the seven churches - REV 2:1-3:22

1. Message to the church of **Ephesus** - REV 2:1-7
2. Message to the church of **Smyrna** - REV 2:8-11
3. Message to the church of **Pergamum** - REV 2:12-17
4. Message to the church of **Thyatira** - REV 2:18-29
5. Message to the church of **Sardis** - REV 3:1-6
6. Message to the church of **Philadelphia** - REV 3:7-13
7. Message to the church of **Laodicea** - REV 3:14-22

Visions of Scenes in Heaven and Earth - REV 4:1-22:5

1. Vision of the **THRONE of GOD** in Heaven - REV 4:1-11
2. **Only the LAMB was found able to Unseal the Scroll** - REV 5:1-14
 - A. The **first seal opened** - REV 6:1, 2
 - B. The **second seal opened** - REV 6:3, 4
 - C. The **third seal opened** - REV 6:5, 6
 - D. The **fourth seal opened** - REV 6:7, 8
 - E. The **fifth seal opened** - REV 6:9-11
 - F. The **sixth seal opened** - REV 6:12-17
 - a. Judgment Delayed - REV 7:1-3a
 - b. Sealing the Saints - REV 7:3b-12
 - c. The Saints Cared for by the Lamb - REV 7:13-17
 - G. The **seventh seal opened** - REV 8:1
 - a. The Seven Trumpets Sound - REV 8:2-11:19
 1. The **first trumpet** - REV 8:6, 7
 2. The **second trumpet** - REV 8:8, 9
 3. The **third trumpet** - REV 8:10, 11
 4. The **fourth trumpet** - REV 8:12
 5. The **fifth trumpet** [Woe one] - REV 8:13-9:1-12
 6. The **sixth trumpet** [Woe two] - REV 9:13-11:14

7. The **seventh trumpet** [Woe three] - REV 11:15-19
- b. Several Mighty Events - REV 12:1-16:1.
 1. The woman clothed with the Sun - REV 12:1-6
 2. Satan cast out of Heaven REV 12:7-12
 3. Satan Attacks the woman and her Son - REV 12:13-17
 4. The beast from the sea - REV 13:1-10
 5. The beast from the land - REV 13:11-18
 6. The Lamb on mount Zion - REV 14:1-5
 7. The harvest of the Earth - REV 14:6-15:1
 8. Everlasting Gospel Invitation - REV 14:6, 7
 9. Babylon is Fallen - REV 14:6-8
 10. Those who worship the Beast & those who Refuse - REV 14:9-14
 11. The Earth Reaped - REV 14:15, 16
 12. Another Angel with a Sharp Sickle - REV 14:17
 13. Another Angel Commands to Reap - REV 14:18-20
 14. **Seven Bowls of Last Plagues** - REV 15:1-16:1
 - a. The **first bowl** - REV 16:2
 - b. The **second bowl** - REV 16:3
 - c. The **third bowl** - REV 16:4-7
 - d. The **fourth bowl** - REV 16:8, 9
 - e. The **fifth bowl** - REV 16:10, 11
 - f. The **sixth bowl** - REV 16:12-16
 - g. The **seventh bowl** - REV 16:17-21
- c. Final Triumph of God - REV 17:1-22:5
 1. Judgment of the great harlot - REV 17:1-18
 2. Judgment of Babylon - REV 18:1-19:5
 3. **Marriage of the Lamb** - REV 19:6-10
 4. Victory & last judgment - REV 19:11-20:15
- d. NEW HEAVEN & EARTH - REV 21:1-22:5
 1. God with His Bride - REV 21:1-4
 2. Good and evil separated - REV 21:5-8
 3. **The Bride, the Lamb's Wife** - REV 21:9-21
 4. 'No night there' - REV 21:22-22:5

Summary - REV 22:6-21

1. Messenger to John: REV 22:6-11
 - Emphasizes again what is to take place quickly
 - Blessed are the ones keeping the Words of this prophecy
 - After all John's visions and instructions from the messenger, he falls down to worship the messenger - TOLD not to do so.
 - Time of salvation has ended.
2. Jesus gives His final message: REV 22:12
 - I am coming quickly with my reward

Invitation and warning
Yes, I am coming quickly, Assuredly
3. John concludes: REV 22:20b-21
COME, LORD JESUS. REV 22:20b
The Grace of the Lord Jesus Be With the Saints REV 22:21

Αποκαλυψις Ιησου Χριστου

Revelation of Jesus Christ

REV 1:1 Αποκαλυψις Ιησου Χριστου ην εδωκεν αυτω ο Θεος δειξαι τοις δουλοις αυτου α δει γενεσθαι εν ταχει και εσημανεν αποστειλας δια του αγγελου αυτου τω δουλω αυτου Ιωαννη

The Revelation of Jesus Christ, which God [The Father] gave to Him to show to His servants what is necessary come to pass quickly [REV 22:20]. And **He made it known and sent it by His messenger** [REV 22:8, 9; 19:10; HEB 1:4-7; LUK 20:35, 36] **to His servant John**;

REV 1:2 ος εμαρτυρησεν τον λογον του θεου και την μαρτυριαν ιησου χριστου οσα ειδεν

who witnessed concerning the Word of God and the witness of Jesus Christ which he saw.

REV 1:3 μακαριος ο αναγνωσκων και οι ακουοντες τους λογους της προφητειας και τηρουντες τα εν αυτη γεγραμμενα ο γαρ καιρος εγγυς

Blessed is the one who reads and the ones who hear the words of the prophecy and keep [REV 22:7] **the things having been written in it, for the time is near.**

REV 1:4 ιωαννης ταις επτα εκκλησιαις ταις εν τη ασια χαρις υμιν και ειρηνη απο οων και ο ην και ο ερχομενος και απο των επτα πνευματων α ενωπιον του θρονου αυτου

John to the seven churches in Asia: Grace to you and peace from the One Who IS and the One Who WAS and the One Who IS TO COME [The FATHER - EXO 3:14; JOH 8:54-59]; and from **the seven Spirits** [**Probably** refers to the cherubim, mentioned in the Holy of Holies in the OT Tent, covering the Mercy Seat - EXO 25:18 ff. and guarded the Tree of Life in the Garden of Eden - GEN 3:24. Holy heavenly beings who served and worshipped God. See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)] who are before His throne;

REV 1:5 και απο ιησου χριστου ο μαρτυς ο πιστος ο πρωτοτοκος των νεκρων και ο αρχων των βασιλεων της γης τω αγαπωντι ημας και λυσαντι ημας εκ των αμαρτιων ημων εν τω αιματι αυτου

and from Jesus Christ, the faithful witness, the first born of the dead [Rev 1:18], and the ruler of the kings of the Earth. **To Him Who loves us and loosed us from our sins by His blood**,

REV 1:6 και εποιησεν ημας βασιλειαν ιερεις τω θεω και πατρι αυτου αυτω η δοξα και το κρατος εις τους αιωνας αμην

and **made us a kingdom, priests** [EXO 19:6; see also REV 1:9; 5:10] **to God, even His Father**. To Him be glory and power for ever. Assuredly.

REV 1:7 ιδου ερχεται μετα των νεφελων και οψηται αυτον πας οφθαλμος και οτινες αυτον εξεκεκτησαν και κοιπονται επ αυτον πασαι αι φυλαι της γης και αμην

Behold, He comes in the clouds [1TH 4:16, 17; 1CO 15:51-54], and **every eye will see Him, even those who pierced Him** [PSA 22:16], **and all the tribes of the Earth will mourn because of Him. Yes!** Assuredly.

REV 1:8 εγω ειμι το αλφα και το ω λεγει κυριος ο θεος ο ων και ο ην και ο ερχομενος ο παντοκρατωρ

I am the Alpha and the Omega [ISA 44:6], **says the Lord God, the One Who IS, and the One Who WAS and the One Who IS TO COME — the Almighty.**

REV 1:9 εγω ιωαννης ο αδελφος υμων και συγκοινωνος εν τη θλιψει και βασιλεια και υπομονη εν ιησου εγενομην εν τη νησω τη καλουμενη πατμω δια τον λογον του θεου και την μαρτυριαν ιησου

I, John, your brother and companion in the tribulation and Kingdom and patience in Jesus [all a **PRESENT reality**], was in the island called Patmos because of the Word of God and the witness of Jesus.

REV 1:10 εγενομην εν πνευματι εν τη κυριακη ημερα και ηκουσα οπισω μου φωνην μεγαλην ως σαλπιγγος

I [John] was in the spirit [in a vision. ROM 2:29; 8:9; EPH 4:23; PHI 3:3; COL 2:5; 1PE 4:6] on the Lord's day and **heard** behind me a great sound as a trumpet,

REV 1:11 λεγουσης ο βλεπεις γραφον εις βιβλιον και πεμψον ταις επτα εκκλησιαις εις εφεσον και εις σμυρναν και εις περγαμον και εις θυατειρα και εις σαρδεις και εις φιλαδελφειαν και εις λαοδικειαν saying, "What you see, write in a scroll and send it to the seven churches which are in Asia: to Ephesus, Smyrna, Pergamos, Thyatira, Sardis, Philadelphia and Laodicea."

REV 1:12 και επεστρεψα βλεπειν την φωνην ητις ελαλει μετ εμου και επιστρεψας ειδον επτα λυχνιας χρυσας

and I turned to see the voice which spoke with me. And having turned I saw [**Symbolism** — picturing Christ. **BE CAREFUL to observe the extensive symbolism in this book**] seven golden lampstands;

REV 1:13 και εν μεσω των λυχνιων ομοιον υιον ανθρωπου ενδεδυμενον ποδηρη και περιεζωσμενον προς τοις μαστοις ζωνην χρυσαν

and **in the midst of the seven lampstands** One like **the Son of Man**, clothed with a robe down to the feet and girded about the breast with a golden sash.

REV 1:14 η δε κεφαλη αυτου και αι τριχες λευκαι ως εριον λευκον ως χιων και οι οφθαλμοι αυτου ως φλοξ πυρος

His head, even His hair was white like wool, as white as snow, and His eyes were as a flame of fire.

REV 1:15 και οι ποδες αυτου ομοιοι χαλκολιβανω ως εν καμινω πεπτρωμενης και η φωνη αυτου ως φωνη υδατων πολλων

And His feet were like polished bronze [or copper] having been made to glow in a furnace. And His sound was like the sound of many waters.

REV 1:16 και εχων εν τη δεξια χειρι αυτου αστερας επτα και εκ του στοματος αυτου ρομφαια διστομος οξεια εκπορευομενη και η οψις αυτου ως ο ηλιος φαινει εν τη δυναμει αυτου

And having in His right hand seven stars. And out of His mouth came a sharp two-edged sword. And His face was as the Sun shining in its strength.

REV 1:17 και οτε ειδον αυτον επεσα προς τους ποδας αυτου ως νεκρος και εθηκεν την δεξιαν αυτου επ εμε λεγων μη φοβου εγω ειμι ο πρωτος και ο εσχατος
And when I saw Him, I fell at His feet as dead [**worship accepted**]. He placed His right hand on me saying, “Fear not. **I am the first and the last,**

REV 1:18 και ο ζων και εγενομην νεκρος και ιδου ζων ειμι εις τους αιωνας των αιωνων και εχω τας κλεις του θανατου και του αδου

and the living One, and I was dead and, behold, I am living forever and ever. And I have the keys [see REV 20:1] **of death and Hades.**

REV 1:19 γραphon ουν α ειδες και α εισιν και α μελλει γινεσθαι μετα ταυτα

Write therefore:

the things which you have seen, and the things which are and the things which will take place after these things.

REV 1:20 το μυστηριον των επτα αστερων ους ειδες επι της δεξιας μου και τας επτα λυχνιας τας χρυσας οι επτα αστερες αγγελοι των επτα εκκλησιων εισιν και αι λυχνιαι αι επτα επτα εκκλησiai εισιν.

The meaning of **the seven stars** which you saw in My right hand **and the seven golden lamp stands: the seven stars are the angels** [messengers — pastors see REV 2:24] **of the seven churches and the seven lamp stands are the seven churches.”**

[MESSAGES TO SEVEN CHURCHES: REV 2:1-3:22.

Real messages to 7 real churches - NOT symbolic for Church Ages].

REV 2:1 τω αγγελω τω εν εφεσω εκκλησιας γραphon ταδε λεγει ο κρατων τους επτα αστερας εν τη δεξια αυτου ο περιπατων εν μεσω των επτα λυχνιων των χρυσων
To the angel [messenger — pastor] of the church in **Ephesus** [1] write: “These **things says the One Who holds the seven stars in His right hand** [REV 1:16, 20] — **Who walks in the midst of the seven golden candlesticks** [REV 1:13].

REV 2:2 οίδα τα εργα σου και τον κοπον και την υπομονην σου και οτι ου δυνη βαστασαι κακους και επειρασας τους λεγοντας εαυτους αποστολους και ουκ εισιν και ευρες αυτους ψευδεις

I know your works and labor and your patience **and how that you are not able to bear those who are evil**. Even as you have tried those who

say they are apostles and are not. **AND YOU HAVE FOUND THEM**

FALSE.

REV 2:3 και υπομονην εχεις και εβαστασας δια το ονομα μου και ου κεκοπιακες

And you have patience and have endured hardship on account of My name and have not grown weary.

REV 2:4 αλλα εχω κατα σου οτι την αγαπην σου την πρωτην αφηκες

But I have against you, that you have left your first love.

REV 2:5 μνημονευε ουν ποθεν πεπτωκας και μετανοησον και τα πρωτα εργα ποιησον ει δε μη ερχομαι σοι και κινησω την λυχνιαν σου εκ του τοπου αυτης εαν μη μετανοησης

Remember therefore from where you have fallen, repent, and do the first works or else I will come to you and will remove your lamp stand out of its place, unless you repent.

REV 2:6 αλλα τουτο εχεις οτι μισεις τα εργα των νικολαιτων α καγω μισω

But this you have, that you hate the works of the Nicolaitans [see **REV 2:15.** (ACT 6:5 must be another Nicolas)], **which I also hate.**

REV 2:7 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις τω νικωντι δωσω αυτω φαγειν εκ του ξυλου της ζωης ο εστιν εν τω παραδεισω του θεου

The one having an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

TO THE ONE OVERCOMING I will give to eat of the tree of life [see **REV 22:2**] which is in the Paradise of God.

REV 2:8 και τω αγγελω τω εν σμυρνη εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο πρωτος και ο εσχατος ος εγενετο νεκρος και εζησεν

To the angel of the church in **Smyrna** [2] write: "These things says *the First and the Last, Who was dead and is alive* [**REV 1:17, 18**];

REV 2:9 οίδα σου την θλιψιν και την πτωχειαν αλλα πλουσιος ει και την βλασφημιαν εκ των λεγοντων ιουδαιους ειναι εαυτους και ουκ εισιν αλλα συναγωγη του σατανα

I know your tribulation and poverty but you are rich; and the blasphemy of those saying themselves to be Jews and are not, but are the synagogue of Satan.

REV 2:10 μη φοβου α μελλεις πασχειν ιδου μελλει βαλλειν ο διαβολος εξ υμων εις φυλακην ινα πειρασθητε και εχητε θλιψιν ημερων δεκα γινου πιστος αχρι θανατου και δωσω σοι τον στεφανον της ζωης

Fear none of those things which you shall suffer. Behold, the Devil shall cast some of you into prison that you may be tried. You shall have tribulation ten days. **BE FAITHFUL TO DEATH AND I WILL GIVE YOU A**

CROWN OF LIFE.

REV 2:11 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις ο νικων ου μη αδικηθη εκ του θανατου του δευτερου

He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. **HE**

WHO OVERCOMES shall not be hurt of the second death [see **REV 20:14**].

REV 2:12 και τω αγγελω της εν περγαμω εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο εχων την ρομφαιαν την διστομον την οξειαν

To the angel of the church in **Pergamos** [3] write: “These things says *He Who has the sharp sword with two edges* [REV 1:16].

REV 2:13 οιδα που κατοικεις οπου ο θρονος του σατανα και κρατεις το ονομα μου και ουκ ηρνησω την πιστιν μου και εν ταις ημεραις Αντιπας ο μαρτυς μου ο πιστος μου ος απεκτανθη παρ υμιν οπου ο σατανας κατοικει

I know your works and where you dwell, even where Satan’s seat is. You hold My name and have not denied My Faith [belief in Me (See MAR 11:22)], even in those days when Antipas [A historical person — only time mentioned] was My faithful martyr, who was slain among you where Satan dwells.

REV 2:14 αλλ εχω κατα σου ολιγα οτι εχεις εκει κρατουντας την διδαχην βαλααμ ος εδιδασκεν τω βαλακ βαλειν σκανδαλον ενωπιον των υιων ισραηλ φαγειν ειδωλοθυτα και πορνευσαι

But I have a few things against you for you have there those who hold the doctrine of Balaam [disobedience for pay — NUM 22 ff.; JUD 1:11], who taught Balak to cast a stumbling block before the sons of Israel, to eat things sacrificed to idols and to commit fornication.

REV 2:15 ουτως εχεις και συ κρατουντας την διδαχην νικολαιτων ομοιως
So you also have those who hold the doctrine of the Nicolaitans [see REV 2:6].

REV 2:16 μετανοησον ουν ει δε μη ερχομαι σοι ταχυ και πολεμησω μετ αυτων εν τη ρομφαια του στοματος μου

Repent; or else I will come to you quickly and will fight against them with *the sword of My mouth* [REV 1:16].

REV 2:17 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις τω νικωντι δωσω αυτω του μαννα του κεκρυμμενου και δωσω αυτω ψηφον λευκην και επι την ψηφον ονομα καινον γεγραμμενον ο ουδεις οιδεν ει μη ο λαμβανων

He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

TO HIM WHO OVERCOMES I will give to eat of the hidden manna and will give him a white stone, and in the stone a new name written, which no man knows except he who receives it.”

REV 2:18 και τω αγγελω τω εν θυατειροις εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο υιος του θεου ο εχων τους οφθαλμους αυτου ως φλογα πυρος και οι ποδες αυτου ομοιοι χαλκολιβανω

To the angel of the church in **Thyatira** [4] write: “These things says the Son of God, **Who has eyes like a flame of fire and feet like burnished bronze** [REV 1:14, 15].

REV 2:19 οιδα σου τα εργα και την αγαπην και την πιστιν και την διακονιαν και την υπομονην σου και τα εργα σου τα εσχατα πλειονα των πρωτων

I know your works, love, faith, service, patience and the last works are more than the first.

REV 2:20 αλλά έχω κατά σου ότι αφήεις την γυναίκα ιεζαβελ η λεγουσα εαυτην προφητιν και διδασκει και πλανα τους εμους δουλους πορνειν και φαγειν ειδωλοθυτα

But I have against you, that you allow that woman Jezebel [Historical person — not the OT Jezebel], **who is calling herself a prophetess:**

and she teaches and deceives My servants;
to commit fornication and
to eat things sacrificed to idols.

REV 2:21 και εδωκα αυτη χρονον ινα μετανοησῃ και ου θελει μετανοησαι εκ της πορνειας αυτης

And I gave her time in order that she might repent and she does not wish to repent of her fornication.

REV 2:22 ιδου βαλλω αυτην εις κλινην και τους μοιχευοντας μετ αυτης εις θλιψιν μεγαλην εαν μη μετανοησουσιν εκ των εργαων αυτης

Behold, I will cast her into a bed and those who commit adultery [μοιχευονταῖ, interchangeable with πορνευσαι REV 2:20, 21. See MAT 5:32] with her into great tribulation, except they repent of her works.

REV 2:23 και τα τεκνα αυτης αποκτενω εν θανατω και γνωσονται πασαι αι εκκλησiai οτι εγω ειμι ο εραυνων νεφρους και καρδιας και δωσω υμιν εκαστω κατα τα εργα υμων

I will kill her children with death and all the churches will know that I AM the One Who searches [literally — kidneys; BUT here figuratively — the inmost mind, *i.e.*, minds] minds and hearts. I will give to each of you according to your works.

REV 2:24 υμιν δε λεγω τοις λοιποις τοις εν θυατειροις οσοι ουκ εχουσιν την διδαχην ταυτην οιτινες ουκ εγνωσαν τα βαθεα του σατανα ως λεγουσιν ου βαλλω εφ υμας αλλο βαρος

But to you I say and to the rest in Thyatira (as many as have not this doctrine and who have not known the depths of Satan, as they speak) I will put on you no other burden,

REV 2:25 πλην ο εχετε κρατησατε αχρις ου αν ηξω
but that which you have already — hold fast till I come.

REV 2:26 και ο νικων και ο τηρων αχρι τελους τα εργα μου δωσω αυτω εξουσιαν επι των εθνων

And **THE ONE WHO OVERCOMES and keeps My works until the end;** I will give to him authority over the nations,

REV 2:27 και ποιμανει αυτους εν ραβδω σιδηρα ως τα σκευη τα κεραμικα συντριβεται ως καγω ειληφα παρα του πατρος μου
and he will shepherd them with an iron rod (he breaks them as clay vessels) even as I received [authority] of My Father.

REV 2:28 και δωσω αυτω τον αστερα τον πρωινον

I will give to him the morning star.

REV 2:29 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησαις.

The one having an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.”

REV 3:1 και τω αγγελω της εν σαρδεσιν εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο εχων τα επτα πνευματα του θεου και τους επτα αστερας οίδα σου τα εργα οτι ονομα εχεις οτι ζης και νεκρος ει

And to the angel of the church in **Sardis** [5] write: “These things says He **Who has the seven Spirits of God** [See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)] **and the seven stars**. I know your works, that you have a name that you live but are dead.

REV 3:2 γινου γρηγορων και στηρισον τα λοιπα α εμελλον αποθανειν ου γαρ ευρηκα σου εργα πεπληρωμενα ενωπιον του θεου μου

Be watchful and strengthen the things which remain, that are ready to die, for I have not found your works perfect before God.

REV 3:3 μνημονευε ουν πως ειληφας και ηκουσας και τηρει και μετανοησον εαν ουν μη γρηγορησης ηξω ως κλεπτης και ου μη γνωσ ποιαν ωραν ηξω επι σε Remember therefore how you have received and heard, and hold fast and repent. If therefore you will not watch, I will come on you as a thief and you will not know what hour I will come on you.

REV 3:4 αλλα εχεις ολιγα ονοματα εν σαρδεσιν α ουκ εμολυναν τα ιματια αυτων και περιπατησουσιν μετ εμου εν λευκοις οτι αξιοι εισιν

You have a few names even in Sardis who have not defiled their garments and they shall walk with Me in white: for they are worthy.

REV 3:5 ο νικων ουτως περιβαλειται εν ιματιοις λευκοις και ου μη εξαλειψω το ονομα αυτου εκ της βιβλου της ζωης και ομολογησω το ονομα αυτου ενωπιον του πατρος μου και ενωπιον των αγγελων αυτου

HE WHO OVERCOMES, the same will be clothed in white raiment and I will not blot his name out of the scroll of life [2TI 2:19; EXO 32:32; REV 13:8; 17:8], but I will confess his name before My Father and before His angels.

REV 3:6 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις

The one having an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.”

REV 3:7 και τω αγγελω της εν φιλαδελφεια εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο αγιος ο αληθινος ο εχων την κλειν δαυιδ ο ανοιγων και ουδεις κλεισει και κλειων και ουδεις ανοιγει

To the angel of the church in **Philadelphia** [6] write: “These things says the Holy One, the True, He Who has the key of David [ISA 22:22], Who opens and no one shall shut and shutting no one opens.

REV 3:8 οίδα σου τα εργα ιδου δεδωκα ενωπιον σου θυραν ηνεωγμενην ην ουδεις δυναται κλεισαι αυτην οτι μικραν εχεις δυναμιν και ετηρησας μου τον λογον και ουκ ηρησω το ονομα μου

I know your works. Behold, I have set before you an open door and no one is able to shut it, because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.

REV 3:9 ιδου διδω εκ της συναγωγης του σατανα των λεγοντων εαυτους ιουδαιους ειναι και ουκ εισιν αλλα ψευδονται ιδου ποιησω αυτους ινα ηξουσιν και προσκυνησουσιν ενωπιον των ποδων σου και γνωσιν οτι εγω ηγαπησα σε **Behold, I will make them of the synagogue of Satan [JOH 8:44], who say they are Jews and are not, but do lie.** Behold, I will make them to come and worship before your feet and to know that I have loved you.

REV 3:10 οτι ετηρησας τον λογον της υπομονης μου καγω σε τηρησω εκ της ωρας του πειρασμου της μελλουσης ερχεσθαι επι της οικουμενης ολης πειρασαι τους κατοικουντας επι της γης

Because you have kept My word to endure patiently, I also will keep you from the hour of trial which is about to come on all the world, to try those dwelling on the Earth.

REV 3:11 ερχομαι ταχυ κρατει ο εχεις ινα μηδεις λαβη τον στεφανον σου I am coming quickly. Hold what you have in order that no one take your crown.

REV 3:12 ο νικων ποιησω αυτον στυλον εν τω ναω του θεου μου και εξω ου μη εξελθη ετι και γραψω επ αυτον το ονομα του θεου μου και το ονομα της πολεως του θεου μου της καινης ιερουσαλημ η καταβαινουσα εκ του ουρανου απο του θεου μου και το ονομα μου το καινον

THE ONE OVERCOMING I will make a pillar in the temple of My God, and he will go out of it no more. I will write on him the name of My God, and the name of the city of My God, which is **New Jerusalem [REV 21:2], which comes down out of Heaven from My God,** and My new name.

REV 3:13 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις

The one having an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

REV 3:14 και τω αγγελω της εν λαοδικεια εκκλησιας γραψον ταδε λεγει ο αμην ο μαρτυς ο πιστος και ο αληθινος η αρχη της κτισεως του θεου

And to the angel of the church in **Laodicea [7]** write: "These things says the Assuredly, the faithful and true Witness, the Ruler [the same Greek word is used in JOH 12:31] of the creation of God.

REV 3:15 οιδα σου τα εργα οτι ουτε ψυχρος ει ουτε ζεστος οφελον ψυχρος ης η ζεστος

I know your works, that you are neither cold or hot. I would that you were cold or hot.

REV 3:16 ουτως οτι χλιαρος ει και ουτε ζεστος ουτε ψυχρος μελλω σε εμεσαι εκ του στοματος μου

So because you are lukewarm and neither hot nor cold, I will spit you out of My mouth.

REV 3:17 οτι λεγεις οτι πλουσιος ειμι και πεπλουτηκα και ουδεν χρειαν εχω και ουκ οιδας οτι συ ει ο ταλαιπωρος και ελεεινος και πτωχος και τυφλος και γυμνος **Because you say, I am rich and have become wealthy and have no need, and know not that you are wretched, pitiable, poor, blind and naked.**

REV 3:18 συμβουλευω σοι αγορασαι παρ εμου χρυσιον πεπυρωμενον εκ πυρος ινα πλουτησης και ιματια λευκα ινα περιβαλη και μη φανερωθη η αισχυνη της γυμνοτητος σου και κολλουριον εγχρισαι τους οφθαλμους σου ινα βλεπης
I counsel you to buy from Me gold refined by the fire, that you may be rich and clothed in white garments that the shame of your nakedness may not be manifested, and eyesalve to anoint your eyes that you may see.

REV 3:19 εγω οσους εαν φιλω ελεγχω και παιδευω ζηλευε ουν και μετανοησον
AS MANY AS I LOVE, I REBUKE AND CHASTEN. Be hot therefore and repent.

REV 3:20 ιδου εστηκα επι την θυραν και κρουω εαν τις ακουση της φωνης μου και ανοιξη την θυραν εισελουσομαι προς αυτον και δειπνησω μετ αυτου και αυτος μετ εμου
Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears My sound, and opens the door, I will come in to him and will eat with him and he with Me.

REV 3:21 ο νικων δωσω αυτω καθισαι μετ εμου εν τω θρονω μου ως καγω ενικησα και εκαθισα μετα του πατρος μου εν τω θρονω αυτου

THE ONE OVERCOMING I WILL GIVE TO HIM TO SIT WITH ME IN MY THRONE, as I also overcame and sat down with My Father in His throne.

REV 3:22 ο εχων ους ακουσατω τι το πνευμα λεγει ταις εκκλησιαις
The one having an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

THRONE IN HEAVEN

REV 4:1 μετα ταυτα ειδον και ιδου θυρα ηνεωγμενη εν τω ουρανω και η φωνη η πρωτη ην ηκουσα ως σαλπιγγος λαλουσης μετ εμου λεγων αναβα ωδε και δειξω σοι α δει γενεσθαι μετα ταυτα

After these things **I saw** and behold a door having been opened in Heaven. And **the first sound** which I heard was **as of a trumpet speaking** with me, saying, **Come up here and I will show you things which are necessary to take place AFTER THESE THINGS** [**The messages to the seven churches**].

REV 4:2 ευθεως εγενομην εν πνευματι και ιδου θρονος εκειτο εν τω ουρανω και επι τον θρονον καθημενος

Immediately I was in spirit [**a vision**] and behold, a throne was set in Heaven and One [the Father] sitting on the throne.

REV 4:3 και ο καθημενος ομοιος ορασει λιθω ιασπιδι και σαρδιω και ιρις κυκλοθεν του θρονου ομοιος ορασει σμαραγδινω

The One sitting was like a jasper stone and a Sardis stone in appearance, and there was a rainbow round about the throne, like an emerald in appearance.

REV 4:4 και κυκλοθεν του θρονου θρονου εικοσι τεσσαρες και επι τους θρονους εικοσι τεσσαρας πρεσβυτερους καθημενους περιβεβλημενους ιματιοις λευκοις και επι τας κεφαλαις αυτων στεφανους χρυσους

And around about **THE** throne were 24 thrones, and **on the thrones 24 elders sitting, clothed in white garments and with golden crowns on their heads** [See REV 21:9-14].

REV 4:5 και εκ του θρονου εκπορευονται αστραπαι και φωνα και βρονται και επτα λαμπαδες πυρος καιομεναι ενωπιον του θρονου α εισιν τα επτα πνευματα του θεου

And out of the throne came lightning, sounds and thunders. There were seven lamps of fire burning before the throne, **Who are the seven Spirits of God** ["seven spirits" = angels (messengers) ? - See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)].

REV 4:6 και ενωπιον του θρονου ως θαλασσα υαλινη ομοια κρυσταλλω και εν μεσω του θρονου και κυκλω του θρονου τεσσαρα ζωα γεμοντα οφθαλμων εμπροσθεν και οπισθεν

Before the throne there was a glassy sea like crystal. In the center around the throne, were **four living creatures** [EZE 1:5] full of eyes in front and behind.

REV 4:7 και το ζων το πρωτον ομοιον λεοντι και το δευτερον ζων ομοιον μοσχω και το τριτον ζων εχων το προσωπον ως ανθρωπου και το τεταρτον ζων ομοιον αετω πετομενω

And the first living creature was like a lion, and the second living creature like a calf, and the third living creature had a face as a man and the fourth living creature was like a flying eagle [EZE 1:10].

REV 4:8 και τα τεσσαρα ζωα εν καθ εν αυτων εχων ανα πτερυγας εξ κυκλοθεν και εσωθεν γεμουσιν οφθαλμων και αναπαυσιν ουκ εχουσιν ημερας και νυκτος λεγοντες αγιος αγιος αγιος κυριος ο θεος ο παντοκρατωρ ο ην και ο ων και ο ερχομενος

The four living creatures, each of them having six wings, were full of eyes around and within. **They rest not day or night, saying, Holy, holy, holy, Lord God Almighty** [The Father], **Who was, Who is and Who is to come.**

REV 4:9 και οταν δωσουσιν τα ζωα δοξαν και τιμην και ευχαριστιαν τω καθημενω επι του θρονου τω ζωντι εις τους αιωνας των αιωνων

When the living creatures give glory, honor and thanks to the One sitting on the throne, the One Who lives for ever and ever,

REV 4:10 πεσουνται οι εικοσι τεσσαρες πρεσβυτεροι ενωπιον του καθημενου επι του θρονου και προσκυνησουσιν τω ζωντι εις τους αιωνας των αιωνων και βαλουσιν τους στεφανους αυτων ενωπιον του θρονου λεγοντες

the 24 elders will fall down before Him Who sits on the throne, and will worship Him Who lives for ever and ever, and will cast their crowns before the throne, saying,

REV 4:11 αξιος ει ο κυριος και ο θεος ημων λαβειν την δοξαν και την τιμην και την δυναμιν οτι συ εκτισας τα παντα και δια το θελημα σου ησαν και εκτισθησαν
You are worthy, our Lord and God, to receive glory, and honor and power, because **You created all things, and on account of Your will they were and were created.**

SEVEN SEALED SCROLL **ONLY the Lamb found worthy to loose the Seals**

REV 5:1 και ειδον επι την δεξιαν του καθημενου επι του θρονου βιβλιον γεγραμμενον εσωθεν και οπισθεν κατεσφραγισμενον σφραγισιν επτα
And I saw in the right hand of the One [the Father] sitting on the throne a scroll having been written within and on the back, having been sealed with seven seals.

REV 5:2 και ειδον αγγελον ισχυρον κηρυσσοντα εν φωνη μεγαλη τις αξιος ανοιξαι το βιβλιον και λυσαι τας σφραγιδας αυτου
And **I saw** a mighty angel proclaiming with a loud voice, **Who is worthy to open the scroll and to loose its seals?**

REV 5:3 και ουδεις εδυνατο εν τω ουρανω ουδε επι της γης ουδε υποκατω της γης ανοιξαι το βιβλιον ουτε βλεπειν αυτο
And no one in Heaven nor upon the Earth nor under the Earth was able to open the scroll or to look into it.

REV 5:4 και εγω εκλαιον πολυ οτι ουδεις αξιος ευρεθη ανοιξαι το βιβλιον ουτε βλεπειν αυτο
And I wept much because no one was found worthy to open the scroll or to see it.

REV 5:5 και εις εκ των πρεσβυτερων λεγει μοι μη κλαιε ιδου ενικησεν ο λεων ο εκ της φυλης ιουδα η ριζα δαυιδ ανοιξαι το βιβλιον και τας επτα σφραγιδας αυτου
Then one of the elders said to me, Weep not. Behold, the Lion of the tribe of Judah [Christ, the Messiah], the Root of David, has overcome to open the scroll and its seven seals.

REV 5:6 και ειδον εν μεσω του θρονου και των τεσσαρων ζωων και εν μεσω των πρεσβυτερων αρνιον εστηκος ως εσφαγμενον εχων κερατα επτα και οφθαλμους επτα οι εισιν τα επτα πνευματα του θεου απεσταλμενοι εις πασαν την γην
I saw in the middle of the throne, even THE FOUR LIVING CREATURES, and THE [24] ELDERS a Lamb [Christ] standing as if having been slain, having seven horns and seven eyes, who are the seven spirits of God ["seven spirits" messengers - See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)] sent out into all the Earth.

REV 5:7 και ηλθεν και ειληφεν εκ της δεξιας του καθημενου επι του θρονου
And He [Christ] came and took it out of the right hand of the One [The Father] sitting on the throne.

REV 5:8 και οτε ελαβεν το βιβλιον τα τεσσαρα ζωα και οι εικοσι τεσσαρες πρεσβυτεροι επεσαν ενωπιον του αρνιου εχοντες εκαστος κιθαραν και φιαλας χρυσας γεμουσας θυμιαματων αι εισιν αι προσευχαι των αγιων

When He [Christ - the Lamb] took the scroll, THE FOUR LIVING CREATURES and 24 ELDERS fell down before the Lamb [HE ACCEPTED THEIR WORSHIP], each one having a harp and golden bowls full of incense, which is the prayers of saints.

REV 5:9 και αδουσιν ωδην καινην λεγοντες αξιος ει λαβειν το βιβλιον και ανοιξει τας σφραγιδας αυτου οτι εσφαγης και ηγορασας τω θεω εν τω αιματι σου εκ πασης φυλης και γλωσσης και λαου και εθνους

And they sang a new song, saying, You [Christ - the Lamb] are worthy to receive the scroll and to open its seals because You were slain and purchased for God by Your blood out of every tribe, tongue, people and nation;

REV 5:10 και εποησας αυτους τω θεω ημων βασιλειαν και ιερεις και βασιλευουσιν επι της γης

and made them to our God a kingdom and priests [see REV 1:6], AND THEY WILL REIGN UPON THE EARTH.

REV 5:11 και ειδον και ηκουσα φωνην αγγελων πολλων κυκλω του θρονου και των ζωνων και των πρεσβυτερων και ην ο αριθμος αυτων μυριαδες μυριαδων και χιλιαδες χιλιαδων

And I saw and heard the voice OF MANY ANGELS AROUND THE THRONE, and THE LIVING CREATURES and THE ELDERS. The number of them was ten thousand of [times] ten thousand and thousands of thousands,

REV 5:12 λεγοντες φωνη μεγαλη αξιον εστιν το αρνιον το εσφαγμενον λαβειν την δυναμιν και πλουτον και σοφιαν και ισχυν και τιμην και δοξαν και ευλογιαν **saying with a loud voice, Worthy is the Lamb Who was slain, to receive power, riches, wisdom, strength, honor, glory and blessing.**

REV 5:13 και παν κτισμα ο εν τω ουρανω και επι της γης και υποκατω της γης και επι της θαλασσης εστιν και τα εν αυτοις παντα ηκουσα λεγοντας τω καθημενω επι του θρονου και τω αρνιω η ευλογια και η τιμη και η δοξα και το κρατος εις τους αιωνας των αιωνων

And every creature which is in Heaven, on the land, under the land and on the sea, even all things which are in them **I heard saying, To the One sitting on the throne AND to the Lamb: be blessing, honor, glory and might for ever and ever.**

REV 5:14 και τα τεσσαρα ζωα ελεγον αμην και οι πρεσβυτεροι επεσαν και προσεκυνησαν

And THE FOUR LIVING CREATURES said, Assuredly, and THE ELDERS FELL DOWN AND WORSHIPED.

FIRST of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:1 και ειδον οτε ηνοιξεν το αρνιον μιαν εκ των επτα σφραγιδων και ηκουσα ενος εκ των τεσσαρων ζων λεγοντος ως φωνη βροντης ερχου
And I saw when the Lamb opened [1] one of the seven seals and I heard **one of the FOUR LIVING CREATURES saying** (as with the voice of thunder), **COME!**

REV 6:2 και ειδον και ιδου ιππος λευκος και ο καθημενος επ αυτον εχων τοξον και εδοθη αυτω στεφανος και εξηλθεν νικων και ινα νικηση
and I saw, and behold a white horse and He Who [Christ] sat on it had a bow, and a crown was given to Him. He went forth conquering and to conquer [See REV 19:11].

SECOND of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:3 και οτε ηνοιξεν την σφραγιδα την δευτεραν ηκουσα του δευτερου ζωου λεγοντος ερχου
And when He opened [2] the second seal, **I heard THE SECOND LIVING CREATURE** say, **Come.**

REV 6:4 και εξηλθεν αλλος ιππος πυρρος και τω καθημενω επ αυτον εδοθη αυτω λαβειν την ειρηνην εκ της γης και ινα αλληλους σφαξουσιν και εδοθη αυτω μαχαιρα μεγαλη
And there went out **another horse that was red and power was given to him who sat thereon to take peace from the Earth** and in order that they should kill one another. And there was given to him a great sword.

THIRD of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:5 και οτε ηνοιξεν την σφραγιδα την τριτην ηκουσα του τριτου ζωου λεγοντος ερχου και ειδον και ιδου ιππος μελας και ο καθημενος επ αυτον εχων ζυγον εν τη χειρι αυτου
And when He had opened [3] the third seal, **I heard THE THIRD LIVING CREATURE** say, **Come. And I saw** and behold **a black horse and he who sat on it had a pair of balances in his hand.**

REV 6:6 και ηκουσα ως φωνην εν μεσω των τεσσαρων ζων λεγουσαν χοινιξ σιτου δηναριου και τρεις χοινικες κριθων δηναριου και το ελαιον και τον οινον μη αδικησης
And I heard as voice in the midst of **THE FOUR LIVING CREATURES** saying, *A liter of wheat for a denarius [a days wages], and three liters of barley for a denarius; and do not hurt the oil and the wine.*

FOURTH of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:7 και οτε ηνοιξεν την σφραγιδα την τεταρτην ηκουσα φωνην του τεταρτου ζωου λεγοντος ερχου

And when He opened [4] the fourth seal, **I heard** the voice of **THE FOURTH LIVING CREATURE** say, **Come**.

FIFTH of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:8 και ειδον και ιδου ιππος χλωρος και ο καθημενος επανω αυτου ονομα αυτω ο θανατος και ο αδης ηκολουθει μετ αυτου και εδοθη αυτοις εξουσια επι το τεταρτον της γης αποκτειναι εν ρομφαια και εν λιμω και εν θανατω και υπο των θηριων της γης

And I saw and behold a green horse. **And the name of the one sitting on it was Death; and Hades followed with him**. Authority was given to them over the fourth part of the Earth to kill with sword, hunger, death and the wild beasts of the Earth.

REV 6:9 και οτε ηνοιξεν την πεμπτην σφραγιδα ειδον υποκατω του θυσιαστηριου τας ψυχας των εσφαγμενων δια τον λογον του θεου και δια την μαρτυριαν ην ειχον

And when He opened [5] the fifth seal, **I saw** under the altar the souls of those who were slain on account of the word of God and for the witness which they had.

REV 6:10 και εκραξαν φωνη μεγαλη λεγοντες εως ποτε ο δεσποτης ο αγιος και αληθινος ου κρινεις και εκδικεις το αιμα ημων εκ των κατοικουντων επι της γης **And they cried with a great voice, saying, How long, Oh Lord, holy and true, do You not judge and avenge our blood on those who dwell on the Earth?**

REV 6:11 και εδοθη αυτοις εκαστω στολη λευκη και ερρεθη αυτοις ινα αναπαυσονται ετι χρονον μικρον εως πληρωθωσιν και οι συνδουλοι αυτων και οι αδελφοι αυτων οι μελλοντες αποκτενεσθαι ως και αυτοι

And white robes were given to each of them and it was said to them that **they should rest [wait - 2PE 3:4-15] yet for a little time until also their fellow servants and their brothers, who should be killed as they were, should be fulfilled also**.

SIXTH of the SEVEN SEALS OPENED

REV 6:12 και ειδον οτε ηνοιξεν την σφραγιδα την εκτην και σεισμος μεγας εγενετο και ο ηλιος εγενετο μελας ως σακκος τριχινος και η σεληνη ολη εγενετο ως αιμα
And I saw when He had opened [6] the sixth seal and there was a great earthquake, the Sun became black as sackcloth made of hair, and the whole Moon became as [color of] blood,

REV 6:13 και οι αστερες του ουρανου επεσαν εις την γην ως συκη βαλλει τους ολυνθους αυτης υπο ανεμου μεγαλου σειομενη
and the stars of Heaven fell to the Earth even as a fig tree casts her unripe figs when shaken by a mighty wind,

REV 6:14 και ο ουρανος απεχωρισθη ως βιβλιον ελισσομενον και παν ορος και νησος εκ των τοπων αυτων εκινηθησαν

and the Heaven departed as a scroll being rolled up and every mountain and island were moved out of their places.

REV 6:15 και οι βασιλεις της γης και οι μεγαστανες και οι χιλιαρχοι και οι πλουσιοι και οι ισχυροι και πας δουλος και ελευθερος εκρυψαν εαυτους εις τα σπηλαια και εις τας πετρας των ορεων

And the kings of the Earth, the great men, the commanders, the rich men, the strong men, every servant and free man, hid themselves in the caves and in the rocks of the mountains,

REV 6:16 και λεγουσιν τοις ορεσιν και ταις πετραις πεσετε εφ ημας και κρυψατε ημας απο προσωπου του καθημενου επι του θρονου και απο της οργης του αρνιου

and say to the mountains and rocks, *Fall on us and hide us from the face of Him Who sits on the throne and from the wrath of the Lamb*

REV 6:17 οτι ηλθεν η ημερα η μεγαλη της οργης αυτων και τις δυναται σταθηναι

because the great day of their wrath is come and who is able to stand?

Chapter 7 - EXPLANATIONS ABOUT THE 1st SIX SEALS

REV 7:1 μετα τουτο ειδον τεσσαρας αγγελους εστωτας επι τας τεσσαρας γωνιας της γης κρατουντας τους τεσσαρας ανεμους της γης ινα μη πνεη ανεμος επι της γης μητε επι της θαλασσης μητε επι παν δενδρον

After these things **I saw** 4 angels standing on the 4 corners of the Earth, holding the 4 winds of the Earth, that the wind should not blow on the Earth, the sea or any tree.

REV 7:2 και ειδον αλλον αγγελον αναβαινοντα απο ανατολης ηλιου εχοντα σφραγιδα θεου ζωντος και εκραξεν φωνη μεγαλη τοις τεσσαρσιν αγγελοις οις εδοθη αυτοις αδικησαι την γην και την θαλασσαν

And I saw another angel ascending from the East having a seal of the living God and he cried with a loud sound to the 4 angels, to whom it was given to hurt the land and the sea,

REV 7:3 λεγων μη αδικησητε την γην μητε την θαλασσαν μητε τα δενδρα αχρι σφραγισωμεν τους δουλους του θεου ημων επι των μετωπων αυτων saying, *Hurt not the land, the sea or the trees, **till we have sealed the servants of our God in their foreheads.***

REV 7:4 και ηκουσα τον αριθμον των εσφραγισμενων εκατον τεσσερακοντα τεσσαρες χιλιαδες εσφραγισμενοι εκ πασης φυλης υιων ισραηλ

I heard the number of those who were sealed. There were sealed 144,000 of all the tribes of the sons of Israel

REV 7:5 εκ φυλης ιουδα δωδεκα χιλιαδες εσφραγισμενοι εκ φυλης ρουβην δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης γαδ δωδεκα χιλιαδες

[Dan and Ephraim are omitted. Levi and Joseph are included.
WHY? No indication is given here. EZE 48 does not answer the

question either **BUT** does show that for some reason, for different purposes, different listings are purposely given. See also DEU 33, where Simeon is omitted; also GEN 49:5-7].

From the tribe of Judah 12,000 were sealed,
from the tribe of Reuben 12,000,
from the tribe of Gad 12,000,

REV 7:6 εκ φυλης ασηρ δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης νεφθαλιμ δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης μανασση δωδεκα χιλιαδες

from the tribe of Asher 12,000,
from the tribe of Naphtali 12,000,
from the tribe of Manasseh 12,000,

REV 7:7 εκ φυλης συμεων δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης λευι δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης ισσαχαρ δωδεκα χιλιαδες

from the tribe of Simeon 12,000,
from the tribe of Levi 12,000,
from the tribe of Issachar 12,000,

REV 7:8 εκ φυλης ζαβουλων δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης ιωσηφ δωδεκα χιλιαδες εκ φυλης βενιαμιν δωδεκα χιλιαδες εσφραγισμενοι

from the tribe of Zebulun 12,000,
from the tribe of Joseph 12,000,
from the tribe of Benjamin 12,000.

REV 7:9 μετα ταυτα ειδον και ιδου οχλος πολυς ον αριθμησαι αυτον ουδεις εδυνατο εκ παντος εθνους και φυλων και λαων και γλωσσων εστωτες ενωπιον του θρονου και ενωπιον του αρνιου περιβεβλημενους στολας λευκας και φοινικες εν ταις χερσιν αυτων

After these things I saw and behold a great crowd which no one was able to number, out of every nation, tribe, people and tongue, standing before the throne and before the Lamb, clothed with white robes, and with palm branches in their hands;

REV 7:10 και κραζουσιν φωνη μεγαλη λεγοντες η σωτηρια τω θεω ημων τω καθημενω επι τω θρονω και τω αρνιω

and they cry with a loud sound, saying, **Salvation** [belongs] **to our God Who sits on the throne AND to the Lamb.**

REV 7:11 και παντες οι αγγελοι εισηκεισαν κυκλω του θρονου και των πρεσβυτερων και των τεσσαρων ζων και επεσαν ενωπιον του θρονου επι τα προσωπα αυτων και προσεκυνησαν τω θεω

All the angels stood round the throne, and the elders [24 - representing the Old and New Testament saints. See REV 4:1-3; 3, 4] **and the four living creatures; [Cherubim] and they fell before the throne on their faces and worshiped God,**

REV 7:12 λεγοντες αμην η ευλογια και η δοξα και η σοφια και η ευχαριστια και η τιμη και η δυναμις και η ισχυς τω θεω ημων εις τους αιωνας των αιωνων αμην **saying, Assuredly, blessing, glory, wisdom, thanks, honor, power and strength, be to our God for ever and ever, assuredly.**

REV 7:13 και απεκριθη εις εκ των πρεσβυτερων λεγων μοι ουτοι οι περιβεβλημενοι τας στολας τας λευκας τινες εισιν και ποθεν ηλθον
And one of the elders answered, saying to me, **Who are these who are clothed in white robes? Where did they come from?**

REV 7:14 και ειρηκα αυτω κυριε μου συ οιδας και ειπεν μοι ουτοι εισιν οι ερχομενοι εκ της θλιψεως της μεγαλης και επλυναν τας στολας αυτων και ελευκαναν αυτας εν τω αιματι του αρνιου
And I said to him, *My lord, you know.* He said to me, **These are THOSE WHO HAVE COME OUT OF THE GREAT TRIBULATION**

[**MAT 24:21** εσται γαρ τοτε θλιψις μεγαλη οια ου γεγονεν απ αρχης κοσμου εως του νυν ουδ ου μη γενηται
for then shall be GREAT TRIBULATION, such as was not since the beginning of the world to this time, NO, NOR EVER SHALL BE.

MAT 24:22 και ει μη εκολοβωθησαν αι ημεραι εκειναι ουκ αν εσωθη πασα σαρξ δια δε τους εκλεκτους κολοβωθησονται αι ημεραι εκειναι
AND except those days should be shortened, there should no flesh be saved. BUT FOR THE ELECT'S SAKE those days shall be shortened].

and have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb [see REV 6:11].

REV 7:15 δια τουτο εισιν ενωπιον του θρονου του θεου και λατρευουσιν αυτω ημερας και νυκτος εν τω ναω αυτου και ο καθημενος επι του θρονου σκηνωσει επ αυτους

Therefore are they before the throne of God and serve Him day and night in His temple. He Who sits on the throne will spread His tent over them.

REV 7:16 ου πεινασουσιν ετι ουδε διψησουσιν ετι ουδε μη πεση επ αυτους ο ηλιος ουδε παν καυμα

They shall hunger no more, nor thirst any more, nor shall the Sun fall on them, nor any heat,

REV 7:17 οτι το αρνιον το ανα μεσον του θρονου ποιμανει αυτους και οδηγησει αυτους επι ζωης πηγας υδατων και εξαλειψει ο θεος παν δακρυον εκ των οφθαλμων αυτων

for the Lamb Who is in the middle of the throne will shepherd them and will lead them to springs of water of life. God will wipe away every tear from their eyes [See REV 21, 22].

SEVENTH of the SEVEN SEALS OPENED

REV 8:1 και οταν ηνοιξεν την σφραγιδα την εβδομην εγενετο σιγη εν τω ουρανω ως ημιωριον

And when He opened [7] the seventh seal, there was silence in Heaven about half an hour.

REV 8:2 και ειδον τους επτα αγγελους οι ενωπιον του θεου εστηκασιν και εδοθησαν αυτοις επτα σαλπιγγες

I saw the seven angels ["seven spirits" - See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)] **who stood before God and to them were given seven trumpets.**

REV 8:3 και αλλος αγγελος ηλθεν και εσταθη επι του θυσιαστηριου εχων λιβανωτον χρυσουν και εδοθη αυτω θυμιαματα πολλα ινα δωσει ταις προσευχαις των αγιων παντων επι το θυσιαστηριον το χρυσουν το ενωπιον του θρονου
Then another angel came and stood at the altar having a golden censer and there was given to him much incense, that he should give it with the prayers of all saints on the golden altar which was before the throne.

REV 8:4 και ανεβη ο καπνος των θυμιαματων ταις προσευχαις των αγιων εκ χειρος του αγγελου ενωπιον του θεου

The smoke of the incense, with the prayers of the saints, ascended up before God out of the angel's hand.

REV 8:5 και ειληφεν ο αγγελος τον λιβανωτον και εγεμισεν αυτον εκ του πυρος του θυσιαστηριου και εβαλεν εις την γην και εγενοντο βρονται και φωνα και αστραπαι και σεισμος

The angel took the censer, filled it with fire from the altar and cast it into the Earth; and there were sounds, thundering, lightning's and an earthquake.

SEVEN TRUMPETS OF THE SEVEN ANGELS

REV 8:6 και οι επτα αγγελοι οι εχοντες τας επτα σαλπιγγας ητοιμασαν αυτους ινα σαλπισωσιν

The seven angels ["seven spirits" - See REV 1:4; 3:1; 4:5; 5:6 (8:2)] who had the seven trumpets prepared themselves to trumpet [REV 7:3].

REV 8:7 και ο πρωτος εσαλπισεν και εγενετο χαλαζα και πυρ μεμιγμενα εν αιματι και εβληθη εις την γην και το τριτον της γης κατεκαη και το τριτον των δενδρων κατεκαη και πας χορτος χλωρος κατεκαη

[1] The first trumpeted and there followed hail and fire mingled with blood, and they were cast on the Earth. The third part of trees were burned and all green grass was burned.

REV 8:8 και ο δευτερος αγγελος εσαλπισεν και ως ορος μεγα πυρι καιομενον εβληθη εις την θαλασσαν και εγενετο το τριτον της θαλασσης αιμα

[2] The second angel trumpeted, and as it were a great mountain burning with fire was cast into the sea, and the third part of the sea became red as blood.

REV 8:9 και απεθανεν το τριτον των κτισματων των εν τη θαλασση τα εχοντα ψυχας και το τριτον των πλοιων διεφθαρησαν

The third part of the creatures which were in the sea and had life died. The third part of the ships were destroyed.

REV 8:10 και ο τριτος αγγελος εσαλπισεν και επεσεν εκ του ουρανου αστηρ μεγας καιομενος ως λαμπας και επεσεν επι το τριτον των ποταμων και επι τας πηγας των υδατων

[3] The third angel trumpeted and there fell a great star from Heaven, burning as it were a lamp, and it fell on the third part of the rivers and on the fountains of waters.

REV 8:11 και το ονομα του αστερος λεγεται ο αφινθος και εγενετο το τριτον των υδατων εις αφινθον και πολλοι των ανθρωπων απεθανον εκ των υδατων οτι επικρανθησαν

The name of the star is called Wormwood. The third part of the waters became wormwood and many men died of the waters because they were made **bitter**.

REV 8:12 και ο τεταρτος αγγελος εσαλπισεν και επληγη το τριτον του ηλιου και το τριτον της σεληνης και το τριτον των αστερων ινα σκοτισθη το τριτον αυτων και η ημερα μη φανη το τριτον αυτης και η νυξ ομοιως

[4] The fourth angel trumpeted and the third part of the Sun was struck, also the third part of the Moon and the stars so that the third part of them was darkened. The day did not shine for a third part of it and the night likewise.

[An Eagle announces that the last 3 TRUMPETINGS are called WOE's].

REV 8:13 και ειδον και ηκουσα ενος αετου πετομενου εν μεσουρανηματι λεγοντος φωνη μεγαλη ουαι ουαι ουαι τους κατοικουντας επι της γης εκ των λοιπων φωνων της σαλπιγγος των τριων αγγελων των μελλοντων σαλπιζειν

I saw and heard one eagle flying in mid-Heaven, saying with a loud voice, **Woe, woe, woe, to the inhabitants of the Earth because of the remaining trumpet sounds of the three angels who are about to trumpet!**

First Woe

REV 9:1 και ο πεμπτος αγγελος εσαλπισεν και ειδον αστερα εκ του ουρανου πεπτωκοτα εις την γην και εδοθη αυτω η κλεις του φρεατος της αβυσσου
[5] The fifth angel trumpeted and I saw a star fall from Heaven to the Earth. To him was given the key of the bottomless pit [REV 9:1, 2, 11; 11:7; 17:8; 20:1, 3; LUK 8:31; ROM 10:7 (DEU 30:13)].

REV 9:2 και ηνοιξεν το φρεαρ της αβυσσου και ανεβη καπνος εκ του φρεατος ως καπνος καμινου μεγαλης και εσκοτωθη ο ηλιος και ο αηρ εκ του καπνου του φρεατος

He opened the bottomless pit and there arose smoke out of the pit, as the smoke of a great furnace. The Sun and the air were darkened by the smoke of the pit.

REV 9:3 και εκ του καπνου εξηλθον ακριδες εις την γην και εδοθη αυταις εξουσια ως εχουσιν εξουσιαν οι σκορπιοι της γης

There came out of the smoke locusts on the land and to them was given power, as the scorpions [the name of a little animal, somewhat resembling a lobster, which in warm regions lurks especially in stone walls; it has a poisonous sting in its tail (McClintock and Strong's Cyclopaedia - pages 449, 450; vol. 9 - RH-ST)] of the land have power.

REV 9:4 και ερρεθη αυταις ινα μη αδικησουσιν τον χορτον της γης ουδε παν χλωρον ουδε παν δενδρον ει μη τους ανθρωπους οιτινες ουκ εχουσιν την σφραγιδα του θεου επι των μετωπων

They were commanded that they should not **hurt** the grass of the land, or any green thing, or any tree; but **only those men who have not the seal of God in their foreheads**.

REV 9:5 και εδοθη αυταις ινα μη αποκτεινωσιν αυτους αλλ ινα βασανισθησονται μηνας πεντε και ο βασανισμος αυτων ως βασανισμος σκορπιου οταν παιση ανθρωπον

To them it was given that they should not kill them but that they should be tormented 5 months. Their torment was as the torment of a scorpion, when it strikes a man.

REV 9:6 και εν ταις ημεραις εκειναις ζητησουσιν οι ανθρωποι τον θανατον και ου μη ευρησουσιν αυτον και επιθυμησουσιν αποθανειν και φευγει ο θανατος απ αυτων

In those days shall men seek death and shall not find it. They shall desire to die but death shall flee from them.

REV 9:7 και τα ομοιωματα των ακριδων ομοια ιπποις ητοιμασμενοις εις πολεμον και επι τας κεφαλαις αυτων ως στεφανοι ομοιοι χρυσω και τα προσωπα αυτων ως προσωπα ανθρωπων

The shapes of the locusts were like horses prepared to battle. On their heads were as it were crowns like gold and their faces were as the faces of men.

REV 9:8 και ειχον τριχας ως τριχας γυναικων και οι οδοντες αυτων ως λεοντων ησαν

They had hair as the hair of women and their teeth were as the teeth of lions.

REV 9:9 και ειχον θωρακας ως θωρακας σιδηρους και η φωνη των πτερυγων αυτων ως φωνη αρματων ιππων πολλων τρεχοντων εις πολεμον

They had breastplates, as it were breastplates of iron. And the sound of their wings was as the sound of chariots of many horses running to battle.

REV 9:10 και εχουσιν ουρας ομοιας σκορπιοις και κεντρα και εν ταις ουραις αυτων η εξουσια αυτων αδικησαι τους ανθρωπους μηνας πεντε

They had tails like scorpions and there were stings in their tails. Their power was to hurt men 5 months.

REV 9:11 εχουσιν επ αυτων βασιλεα τον αγγελον της αβυσσου ονομα αυτω εβραιστι αβαδδων και εν τη ελληνικη ονομα εχει απολλυων

They had a king over them, who is the angel [REV 9:11; 20:1, 3] of the bottomless pit, whose name in the Hebrew tongue is Abaddon, but in the Greek tongue his name is Apollyon [Destroyer].

Second Woe

REV 9:12 η ουαι η μια απηλθεν ιδου ερχεται επι δυο ουαι μετα ταυτα
One woe is past and behold, there are two more woes to come.

REV 9:13 και ο εκτος αγγελος εσαλπισεν και ηκουσα φωνην μιαν εκ των κερατων του θυσιαστηριου του χρυσου του ενωπιον του θεου
[6] The sixth angel trumpeted and I heard a voice from the four horns of the golden altar which is before God,

REV 9:14 λεγοντα τω εκτω αγγελω ο εχων την σαλπιγγα λυσον τους τεσσαρας αγγελους τους δεδεμενους επι τω ποταμω τω μεγαλω ευφρατη
saying to the sixth angel who had the trumpet, *Loose the 4 angels who are bound in the great river Euphrates.*

REV 9:15 και ελυθησαν οι τεσσαρες αγγελοι οι ητοιμασμενοι εις την ωραν και ημεραν και μηνα και ενιαυτον ινα αποκτεινωσιν το τριτον των ανθρωπων
The four angels were loosed, who were prepared for an hour, a day, a month and a year, to slay the third part of men.

REV 9:16 και ο αριθμος των στρατευματων του ιππικου δισμυριαδες μυριαδων ηκουσα τον αριθμον αυτων
The number of the army of the horsemen was 200,000,000. I heard the number of them.

REV 9:17 και ουτως ειδον τους ιππους εν τη ορασει και τους καθημενους επ αυτων εχοντας θωρακας πυρινους και υακινθινους και θειωδεις και αι κεφαλαι των ιππων ως κεφαλαι λεοντων και εκ των στοματων αυτων εκπορευεται πυρ και καπνος και θειον
Thus I saw the horses in the vision and those who sat on them, having breastplates of fire, jacinth and sulfur. The heads of the horses were as the heads of lions and out of their mouths issued fire, smoke and sulfur.

REV 9:18 απο των τριων πληγων τουτων απεκτανθησαν το τριτον των ανθρωπων εκ του πυρος και του καπνου και του θειου του εκπορευομενου εκ των στοματων αυτων
By these 3 plagues was the third part of men killed: by the fire, smoke and the sulfur, which issued out of their mouths.

REV 9:19 η γαρ εξουσια των ιππων εν τω στοματι αυτων εστιν και εν ταις ουραις αυτων αι γαρ ουραι αυτων ομοιαι οφεσιν εχουσαι κεφαλαι και εν αυταις αδικουσιν
For their power is in their mouth and in their tails. Their tails were like serpents and they had heads, and with them they do hurt.

REV 9:20 και οι λοιποι των ανθρωπων οι ουκ απεκτανθησαν εν ταις πληγαις ταυταις ου μετενοησαν εκ των εργατων των χειρων αυτων ινα μη προσκυνησουσιν
and the rest of the men who were not slain by the plagues, they did not repent of their works, so that they would not worship the demons and the idols and the images of men.

REV 9:21 και ουκ εμετανοησαν ουκ εβουληθησαν ινα μετανοησουσιν εκ των εργατων των χειρων αυτων ινα μη προσκυνησουσιν
and they did not repent, nor did they want to repent of their works, so that they would not worship the demons and the idols and the images of men.

REV 9:22 και ο αγγελος ηκουσα φωνην λεγοντας ταυτα ειπατε τοις ανθρωποις ινα φοβησιν τον θεον οτι ουκ εστιν αυτη η ωρα η να προσκυνησουσιν τον ανθρωπον οτι ο ανθρωπος ουκ εστιν ο θεος
and the angel heard a voice saying, Say to the men, Fear God, for the hour has come when you must worship God, for the man is not God.

REV 9:23 και ο αγγελος ηκουσα φωνην λεγοντας ταυτα ειπατε τοις ανθρωποις ινα φοβησιν τον θεον οτι ουκ εστιν αυτη η ωρα η να προσκυνησουσιν τον ανθρωπον οτι ο ανθρωπος ουκ εστιν ο θεος
and the angel heard a voice saying, Say to the men, Fear God, for the hour has come when you must worship God, for the man is not God.

τα δαιμονια και τα ειδωλα τα χρυσα και τα αργυρα και τα χαλκα και τα λιθινα και τα ξυλινα α ουτε βλεπειν δυνανται ουτε ακουειν ουτε περιπατειν

The rest of the men, who were not killed by these plagues, STILL DID NOT REPENT OF THE WORKS OF THEIR HANDS, that they should not worship demons and idols of gold, silver, brass, stone and wood; which neither can see, hear or walk [See JER 10:3-9].

REV 9:21 και ου μετενοησαν εκ των φονων αυτων ουτε εκ των φαρμακων αυτων ουτε εκ της πορνειας αυτων ουτε εκ των κλεμματαων αυτων

Neither repented they of their murders, witchcraft, fornication or thefts.

REV 10:1 και ειδον αλλον αγγελον ισχυρον καταβαινοντα εκ του ουρανου περιβεβλημενον νεφελην και η ιρις επι την κεφαλην αυτου και το προσωπον αυτου ως ο ηλιος και οι ποδες αυτου ως στυλοι πυρος

Then I saw another strong Angel [**Christ is never called an angel in the book of Revelation Apparently NOT Christ. See REV 10:6; REV 11:3; REV 1:12-16; REV 11:15** - seventh angel trumpeted] come down from Heaven, clothed with a cloud. A rainbow was on His head, His face was as it were the Sun and His feet as pillars of fire.

REV 10:2 και εχων εν τη χειρι αυτου βιβλαριδιον ηνεωγμενον και εθηκεν τον ποδα αυτου τον δεξιον επι της θαλασσης τον δε ευωνυμον επι της γης

He had in His hand a little opened scroll. He set His right foot on the sea and His left foot on the land [See REV 10:8].

REV 10:3 και εκραξεν φωνη μεγαλη ωσπερ λεων μυκαται και οτε εκραξεν ελαλησαν αι επτα βρονται τας εαυτων φωνας

Then He cried with a loud voice as when a lion roars. When He had cried, seven thunders uttered their voices.

REV 10:4 και οτε ελαλησαν αι επτα βρονται ημελλον γραφειν και ηκουσα φωνην εκ του ουρανου λεγουσαν σφραγισον α ελαλησαν αι επτα βρονται και μη αυτα γραψης

And when the seven thunders had spoken, I was about to write but I heard a voice from Heaven saying, **Seal up the things which the seven thunders spoke and do not write them.**

REV 10:5 και ο αγγελος ον ειδον εστωτα επι της θαλασσης και επι της γης ηρεν την χειρα αυτου την δεξιαν εις τον ουρανον

The Angel Who I saw stand on the sea and on the land lifted up His right hand to Heaven,

REV 10:6 και ωμοσεν εν τω ζωντι εις τους αιωνας των αιωνων ος εκτισεν τον ουρανον και τα εν αυτω και την γην και τα εν αυτη και την θαλασσαν και τα εν αυτη οτι χρονος ουκετι εσται

and swore by Him [the Father OR Christ] Who lives for ever and ever, Who created Heaven and the things that are therein; the Earth and the things that are therein, because there will be time no longer.

REV 10:7 ἀλλ ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς φωνῆς τοῦ ἑβδομοῦ ἀγγέλου ὅταν μελλῇ σαλπίζειν καὶ ἐτελεσθῇ τὸ μυστήριον τοῦ θεοῦ ὡς εὐηγγέλισεν τοὺς ἑαυτοῦ δούλους τοὺς προφῆτας
But in the days of the sound of the seventh angel [**time of the seventh angel still to come, see REV 11:15**], when he shall begin to trumpet, **the mystery of God should be finished, as He has declared to His servants the prophets.**

REV 10:8 καὶ ἡ φωνὴ ἣν ἤκουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πάλιν λαλοῦσαν μετ' ἐμοῦ καὶ λεγούσαν ὑπάγε λαβε τὸ βιβλίον τὸ ἠνεωγμένον ἐν τῇ χειρὶ τοῦ ἀγγέλου τοῦ ἐστώτος ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς

The voice which I heard from Heaven spoke to me again and said, *Go and take the little scroll which is open in the hand of the Angel Who stands on the sea and the land* [See REV 10:2].

REV 10:9 καὶ ἀπηλθὼν πρὸς τὸν ἀγγέλον λέγων αὐτῷ δοῦναι μοι τὸ βιβλαρίδιον καὶ λέγει μοι λαβε καὶ καταφαγε αὐτὸ καὶ πικρᾶναι σου τὴν κοιλίαν ἀλλ ἐν τῷ στόματι σου ἐστὶ γλυκὺ ὡς μέλι

I went to the Angel and said to Him, *Give me the little scroll.* He said to me, *Take and eat it. It shall make your stomach bitter but it shall be in your mouth sweet as honey.*

REV 10:10 καὶ ἔλαβον τὸ βιβλαρίδιον ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ ἀγγέλου καὶ κατέφαγον αὐτὸ καὶ ἦν ἐν τῷ στόματι μου ὡς μέλι γλυκὺ καὶ ὅτε ἐφαγον αὐτὸ ἐπικράνθη ἡ κοιλία μου

I took the little scroll out of the Angel's hand and ate it. It was in my mouth sweet as honey and as soon as I had eaten it my stomach was bitter.

REV 10:11 καὶ λεγούσιν μοι δεῖ σε πάλιν προφητεῦσαι ἐπὶ λαοῖς καὶ ἔθνεσιν καὶ γλώσσαις καὶ βασιλευσὶν πολλοῖς

And they say to me, *It is necessary again for you to prophesy before peoples, nations, tongues and many kings.*

REV 11:1 καὶ ἐδόθη μοι καλάμος ὁμοῖος ῥαβδῷ λέγων ἐγείρε καὶ μετρήσον τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ τὸ θυσιαστήριον καὶ τοὺς προσκυνούντας ἐν αὐτῷ

There was given me a reed like a rod and the angel stood, saying, *Rise, measure the temple of God (and the altar)* **AND THOSE WHO WORSHIP**

THEREIN,

REV 11:2 καὶ τὴν αὐλὴν τὴν ἐξώθεν τοῦ ναοῦ ἐκβάλε ἐξώθεν καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσης ὅτι ἐδόθη τοῖς ἔθνεσιν καὶ τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν πατήσουσιν μῆνας τεσσαρακοντα καὶ δύο

but the court which is outside the temple leave out and measure it not, for it is given to the Gentiles. *And the holy city shall they tread under foot 42 months* [3.5 years].

REV 11:3 καὶ δώσω τοῖς δύοσιν μαρτυσίαν μου καὶ προφητεῦσουσιν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξηκοντα περιβεβλημένους σακκοῦς

I will give power to My two witnesses and they shall prophesy 1,260 days

[3.5 years of 355 days per year (makes it 10.2425 days short of 365.2425 day years of the 1990's solar year calendar).

NEW MOON TO NEW MOON

7 groups of 30 days	= 210 days
5 groups of 29 days	= 145 days
	= 355 days
to make a solar year	+ <u>10.2425 days</u>
a solar year	= 365.2425 days

SOLAR YEAR

365 days, 48 minutes and 46 seconds **OR** 365.24220 days (the most precise measurement of the 1990's).

The present calendar has 365.2425 days],

clothed in sackcloth.

REV 11:4 ουτοι εισιν αι δυο ελαιαι και αι δυο λυχνιαι αι ενωπιον του κυριου της γης εστωτες

*These are the two olive trees and the **two candlesticks** standing before the Lord of the Earth.*

REV 11:5 και ει τις αυτους θελει αδικησαι πυρ εκπορευεται εκ του στοματος αυτων και κατεσθιει τους εχθρους αυτων και ει τις θεληση αυτους αδικησαι ουτως δει αυτον αποκτανθηναι

If any man will hurt them [two witnesses], fire proceeds out of their mouth and devours their enemies. If any man will hurt them, he must in this manner be killed.

REV 11:6 ουτοι εχουσιν την εξουσιαν κλεισαι τον ουρανον ινα μη υετος βρεχη τας ημερας της προφητειας αυτων και εξουσιαν εχουσιν επι των υδατων στρεφειν αυτα εις αιμα και παταξαι την γην εν παση πληγη οσακις εαν θελησωσιν

These have authority: to shut Heaven that it rain not in the days of their prophecy; over water to turn it to blood; and to smite the Earth with all plagues as often as they will.

REV 11:7 και οταν τελεσωσιν την μαρτυριαν αυτων το θηριον το αναβαινον εκ της αβυσσου ποιησει μετ αυτων πολεμον και νικησει αυτους και αποκτενει αυτους

When they shall have finished their witness, the beast that ascends out of the bottomless pit [REV 20:1] shall make war against them, shall overcome them and kill them.

REV 11:8 και το πτωμα αυτων επι της πλατειας της πολεως της μεγαλης ητις καλειται πνευματικως σοδομα και αιγυπτος οπου και ο κυριος αυτων εσταυρωθη

*Their dead bodies shall lie in the street of the great city [Jerusalem], which **spiritually** is called Sodom and Egypt, where also our Lord was crucified.*

REV 11:9 και βλεπουσιν εκ των λαων και φυλων και γλωσσων και εθνων το πτωμα αυτων ημερας τρεις και ημισυ και τα πτωματα αυτων ουκ αφιουσιν τεθηναι εις μνημα

Some from all peoples, tribes, tongues and nations will see their bodies 3.5 days and will not allow their bodies to be put in a tomb.

REV 11:10 και οι κατοικουντες επι της γης χαιρουσιν επ αυτοις και ευφραινονται και δωρα πεμψουσιν αλληλοις οτι ουτοι οι δυο προφηται εβασανισαν τους κατοικουντας επι της γης

Those who dwell on the Earth will rejoice over them, make merry and will send gifts one to another because these two prophets tormented those who dwell on the Earth.

REV 11:11 και μετα τας τρεις ημερας και ημισυ πνευμα ζωης εκ του θεου εισηλθεν εν αυτοις και εστησαν επι τους ποδας αυτων και φοβος μεγας επεπεσεν επι τους θεωρουντας αυτους

After 3.5 days the spirit of life from God entered into them and they stood on their feet. Then great fear fell on those who saw them.

REV 11:12 και ηκουσαν φωνης μεγαλης εκ του ουρανου λεγουσης αυτοις αναβατε ωδε και ανεβησαν εις τον ουρανον εν τη νεφελη και εθεωρησαν αυτους οι εχθροι αυτων

They heard a great voice from Heaven saying to them, Come up here. They went up to Heaven in a cloud and their enemies beheld them.

REV 11:13 και εν εκεινη τη ωρα εγενετο σεισμος μεγας και το δεκατον της πολεως επεσεν και απεκτανθησαν εν τω σεισμω ονοματα ανθρωπων χιλιαδες επτα και οι λοιποι εμφοβοι εγενοντο και εδωκαν δοξαν τω θεω του ουρανου
In that hour there was a great earthquake and the tenth of the city fell. In the earthquake 7,000 men were killed and the rest were terrified and gave glory to the God of Heaven.

REV 11:14 η ουαι η δευτερα απηλθεν ιδου η ουαι η τριτη ερχεται ταχυ

The second woe is past. Behold, the third woe is coming quickly.

Third Woe

REV 11:15 και ο εβδομος αγγελος εσαλπισεν και εγενοντο φωναι μεγαλαι εν τω ουρανω λεγοντες εγενετο η βασιλεια του κοσμου του κυριου ημων και του χριστου αυτου και βασιλευσει εις τους αιωνας των αιωνων

[7] And the seventh angel trumpeted [see REV 10:7] and there were great voices in Heaven, saying, **THE KINGDOM OF THE WORLD HAS BECOME THE KINGDOM OF OUR LORD AND OF HIS CHRIST, AND HE WILL REIGN FOR EVER AND EVER.**

REV 11:16 και οι εικοσι τεσσαρες πρεσβυτεροι οι ενωπιον του θεου καθημενοι επι τους θρονους αυτων επεσαν επι τα προσωπα αυτων και προσεκυνησαν τω θεω
The 24 elders, who sat before God on their thrones, fell on their faces and worshiped God

REV 11:17 λεγοντες ευχαριστουμεν σοι κυριε ο θεος ο παντοκρατωρ ο ων και ο ην οτι ειληφας την δυναμιν σου την μεγαλην και εβασιλευσας
saying, *We give You thanks LORD, the God, the Almighty, the one Who Is and Who Was, because You have taken to Yourself Your great power and have begun to reign.*

REV 11:18 και τα εθνη ωργισθησαν και ηλθεν η οργη σου και ο καιρος των νεκρων κριθηναι και δουναι τον μισθον τοις δουλοις σου τοις προφηταις και τοις αγιοις και τοις φοβουμενοις το ονομα σου τους μικρους και τους μεγαλους και διαφθειραι τους διαφθειροντας την γην

The nations were angry and Your wrath came. Even the time of the dead that they should be judged: to give reward to Your servants the prophets (even to the saints, those who fear Your name, small and great), and to destroy those who are destroying the Earth.

REV 11:19 και ηνοιγη ο ναος του θεου ο εν τω ουρανω και ωφθη η κιβωτος της διαθηκης αυτου εν τω ναω αυτου και εγενοντο αστραπαι και φωναί και βρονται και σεισμος και χαλαζα μεγαλη

The temple of God was opened in Heaven and there was seen in His temple the ark of His testament. There were lightnings, sounds, thunderings, an earthquake and great hail.

REV 12:1 και σημειον μεγα ωφθη εν τω ουρανω γυνη περιβεβλημενη τον ηλιον και η σεληνη υποκατω των ποδων αυτης και επι της κεφαλης αυτης στεφανος αστερων δωδεκα

[Sign 1] And there appeared a great sign [see GAL 4:22-26] **in Heaven: a woman** clothed with the Sun, the Moon under her feet and on her head a crown of twelve stars.

REV 12:2 και εν γαστρι εχουσα και κραζει ωδινουσα και βασανιζομενη τεκειν
She being **with child cried, travailing in birth and pained to be delivered.**

REV 12:3 και ωφθη αλλο σημειον εν τω ουρανω και ιδου δρακων μεγας πυρρος εχων κεφαλας επτα και κερατα δεκα και επι τας κεφαλας αυτου επτα διαδηματα
[Sign 2] And there appeared another sign **in Heaven:** behold, **a great red Dragon** [see REV 12:9, the Devil - Satan] having seven heads, ten horns and seven crowns on his heads.

REV 12:4 και η ουρα αυτου συρει το τριτον των αστερων του ουρανου και εβαλεν αυτους εις την γην και ο δρακων εστηκεν ενωπιον της γυναικος της μελλουσης τεκειν ινα οταν τεκη το τεκνον αυτης καταφαγη

His tail drew the third part of the stars of Heaven and cast them to the Earth. The dragon stood before the woman who was ready to be delivered for to devour her child as soon as it was born.

REV 12:5 και ετεκεν υιον αρσεν ος μελλει ποιμαινειν παντα τα εθνη εν ραβδω σιδηρα και ηρπασθη το τεκνον αυτης προς τον θεον και προς τον θρονον αυτου
She brought forth a man child Who was to rule all nations with a rod of iron [3] and her child [Christ] was caught up to God and to His throne.

REV 12:6 και η γυνη εφυγεν εις την ερημον οπου εχει εκει τοπον ητοιμασμενον απο του θεου ινα εκει τρεφωσιν αυτην ημερας χιλιας διακοσιας εξηκοντα
The woman fled into the wilderness where she has a place prepared of God that they should feed her there 1,260 days [see REV 11:3].

REV 12:7 και εγενετο πολεμος εν τω ουρανω ο μιχαηλ και οι αγγελοι αυτου του πολεμησαι μετα του δρακοντος και ο δρακων επολεμησεν και οι αγγελοι αυτου
*Then there was **war in Heaven. Michael and his angels fought against the Dragon. The Dragon fought and his angels***

REV 12:8 και ουκ ισχυσεν ουδε τοπος ευρεθη αυτων ετι εν τω ουρανω
and were not strong, nor was a place found for them still in Heaven.

REV 12:9 και εβληθη ο δρακων ο μεγας ο οφισ ο αρχαιος ο καλουμενος διαβολος και ο σατανας ο πλανων την οικουμενην ολην εβληθη εις την γην και οι αγγελοι αυτου μετ αυτου εβληθησαν
And the great Dragon was cast out [see REV 20:3; not the same event as in JOH 12:31] — that old serpent, called Devil and Satan, who deceives the whole habitation he was cast out into the Earth and his angels were cast out with him.

REV 12:10 και ηκουσα φωνην μεγαλην εν τω ουρανω λεγουσαν αρτι εγενετο η σωτηρια και η δυναμις και η βασιλεια του θεου ημων και η εξουσια του χριστου αυτου οτι εβληθη ο κατηγορ των αδελφων ημων ο κατηγορων αυτους ενωπιον του θεου ημων ημερας και νυκτος
*And I heard a great voice in Heaven saying, Now has come the salvation, and the power, and **the Kingdom of our God** and the authority of His Christ; because the accuser of our brothers was cast out, who accused them before our God day and night.*

REV 12:11 και αυτοι ενικησαν αυτον δια το αιμα του αρνιου και δια τον λογον της μαρτυριας αυτων και ουκ ηγαπησαν την ψυχην αυτων αχρι θανατου
And they overcame him by the blood of the Lamb and by the Word of their witness and they loved not their souls [even OR even if it meant death] unto death.

REV 12:12 δια τουτο ευφραινεσθε ουρανοι και οι εν αυτοις σκηνουντες ουαι την γην και την θαλασσαν οτι κατεβη ο διαβολος προς υμας εχων θυμον μεγαν ειδως οτι ολιγον καιρον εχει
Through this rejoice Heavens, and those who dwell in them. Woe land and sea because the Devil has been cast down to you, having great wrath, knowing that he has a little time.

REV 12:13 και οτε ειδεν ο δρακων οτι εβληθη εις την γην εδιωξεν την γυναικα ητις ετεκεν τον αρσενον
When the Dragon saw that he was cast to the Earth he persecuted the woman who brought forth the male [child].

REV 12:14 και εδοθησαν τη γυναικι αι δυο πτερυγες του αετου του μεγαλου ινα πετηται εις την ερημον εις τον τοπον αυτης οπου τρεφεται εκει καιρον και καιρους και ημισυ καιρου απο προσωπου του οφεως

To the woman were given two wings of a great eagle that she might fly into the wilderness, into her place where she is nourished for 3.5 years [Christ], from the face of the serpent.

REV 12:15 και εβαλεν ο οφης εκ του στοματος αυτου οπισω της γυναικος υδωρ ως ποταμον, ινα αυτην ποταμοφορητον ποιηση.

The serpent cast out of his mouth water as a flood after the woman that he might cause her to be carried away of the flood.

REV 12:16 και εβοηθησεν η γη τη γυναικι, και ηνοιξεν η γη το στομα αυτης και κατεπιεν τον ποταμον ον εβαλεν ο δρακων εκ του στοματος αυτου

But the Earth helped the woman. The Earth opened her mouth and swallowed up the flood which the Dragon cast out of his mouth.

REV 12:17 και ωργισθη ο δρακων επι τη γυναικι, και απηλθεν ποιησαι πολεμον μετα των λοιπων του σπερματος αυτης, των τηρουντων τας εντολας του θεου και εχοντων την μαρτυριαν ιησου

The Dragon was angry with the woman and went to make war with the remnant of her seed who keep the commandments of God and who have the witness of Jesus.

REV 12:18 και εσταθη επι την αμμον της θαλασσης.

And he stood on the sand of the sea.

REV 13:1 Και ειδον εκ της θαλασσης θηριον αναβαινον, εχον κερατα δεκα και κεφαλας επτα, και επι των κερατων αυτου δεκα διαδηματα, και επι τας κεφαλας αυτου ονοματα βλασφημιας.

And I saw out of the sea a Beast [a man, not the Devil, see REV 12:2] rise up, having ten horns and seven heads [see REV 12:3], and on his horns ten crowns [see REV 12:3], and on his heads a name blasphemy.

REV 13:2 και το θηριον ο ειδον ην ομοιον παρδαλει, και οι ποδες αυτου ως αρκου, και το στομα αυτου ως στομα λεοντος. και εδωκεν αυτω ο δρακων την δυναμιν αυτου και τον θρονον αυτου και εξουσιαν μεγαλην.

The Beast which I saw was like a leopard, his feet were as the feet of a bear and his mouth as the mouth of a lion. **The Dragon gave him his power**, his throne and great authority.

REV 13:3 και μιαν εκ των κεφαλων αυτου ως εσφαγμενην εις θανατον και η πληγη του θανατου αυτου εθεραπευθη και εθαυμασθη ολη η γη οπισω του θηριου I saw one of his heads as it were wounded to death. His deadly wound was healed and all the world marveled after the Beast.

REV 13:4 και προσεκυνησαν τω δρακοντι οτι εδωκεν την εξουσιαν τω θηριω και προσεκυνησαν τω θηριω λεγοντες τις ομοιος τω θηριω και τις δυναται πολεμησαι μετ αυτου

They worshiped the Dragon who gave power to the Beast and they worshiped the Beast saying, Who is like the Beast, and who is able to make war with him?

REV 13:5 και εδοθη αυτω στομα λαλουν μεγαλα και βλασφημιας και εδοθη αυτω εξουσια ποιησαι μηνας τεσσερακοντα και δυο

There was given to him a mouth speaking great things and blasphemies. Power was given to him to continue 42 months [3.5 years See REV 11:2].

REV 13:6 και ηνοιξεν το στομα αυτου εις βλασφημιας προς τον θεον βλασφημησαι το ονομα αυτου και την σκηνην αυτου τους εν τω ουρανω σκηνουντας
He opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme His name, His tabernacle and those who dwell in Heaven.

REV 13:7 και εδοθη αυτω ποιησαι πολεμον μετα των αγιων και νικησαι αυτους, και εδοθη αυτω εξουσια επι πασαν φυλην και λαον και γλωσσαν και εθνος.
It was given to him to make war with the saints and to overcome them. And authority was given to him over every tribe, people, tongue and nation.

REV 13:8 και προσκυνησουσιν αυτον παντες οι κατοικουντες επι της γης, ου ου γεγραπται το ονομα αυτου εν τω βιβλιω της ζωης του αρνιου του εσφαγμενου απο καταβολης κοσμου.

All who dwell on the Earth will worship him, whose names are NOT written in the Scroll of Life of the Lamb slain from the foundation of the world [see REV 21:27; 17:8; 3:5].

REV 13:9 ει τις εχει ους ακουσατω

If anyone has an ear, let him hear.

REV 13:10 ει τις εις αιχμαλωσιαν εις αιχμαλωσιαν υπαγει ει τις εν μαχαιρη αποκτενει δει αυτον εν μαχαιρη αποκτανθηναι ωδε εστιν η υπομονη και η πιστις των αγιων

If anyone leads into captivity he will go into captivity. If anyone kills with a sword, it is necessary for him to die by a sword. Here is the patience and the faith of the saints.

REV 13:11 και ειδον αλλο θηριον αναβαινον εκ της γης και ειχεν κερата δυο ομοια αρνιω και ελαλει ως δρακων

And **I saw another Beast** [see REV 13:18, a man] coming up out of the Earth and he had two horns like a lamb **but he spoke as a dragon.**

REV 13:12 και την εξουσιαν του πρωτου θηριου πασαν ποιει ενωπιον αυτου και ποιει την γην και τους εν αυτη κατοικουντας ινα προσκυνησουσιν το θηριον το πρωτον ου εθεραπευθη η πληγη του θανατου αυτου

He exercises all the authority of the first Beast before it, and causes the Earth and those who dwell therein to worship the first Beast, whose deadly wound was healed.

REV 13:13 και ποιει σημεια μεγαλα ινα και πυρ ποιη εκ του ουρανου καταβαινει εις την γην ενωπιον των ανθρωπων

And he does great signs, in order that he even makes fire come down out of Heaven on the Earth before men,

REV 13:14 και πλανα τους κατοικουντας επι της γης δια τα σημεια α εδοθη αυτω ποιησαι ενωπιον του θηριου λεγων τοις κατοικουσιν επι της γης ποιησαι εικονα τω θηριω ος εχει την πληγην της μαχαιρης και εζησεν
and deceives those who dwell on the Earth by the signs which were given to him to do before the Beast, saying to those who dwell on the Earth that

they make an image to the Beast who has the wound by the sword and he lived.

REV 13:15 και εδοθη αυτη δουναι πνευμα τη εικονι του θηριου ινα και λαληση η εικων του θηριου και ποιηση ινα οσοι εαν μη προσκυνησωσιν τη εικονι του θηριου αποκτανθωσιν

It was given to it to give breath to the image of the Beast [see REV 20:4] in order that the image of **the Beast might even speak and cause as many as do not worship the image of the Beast to be killed.**

REV 13:16 και ποιει παντας τους μικρους και τους μεγαλους και τους πλουσιους και τους πτωχους και τους ελευθερους και τους δουλους ινα δωσιν αυτοις χαραγμα επι της χειρος αυτων της δεξιας η επι το μετωπον αυτων,

He causes all, both small and great, rich and poor, free and slaves, to receive a mark in their right hand or in their foreheads;

REV 13:17 και ινα μη τις δυνηται αγορασαι η πωλησαι ει μη ο εχων το χαραγμα, το ονομα του θηριου η τον αριθμον του ονοματος αυτου.

In order that no one be able to buy or sell, except the one having the mark — the name of the Beast or the number of his name.

REV 13:18 ωδε η σοφια εστιν ο εχων νουν ψηφισατω τον αριθμον του θηριου αριθμος γαρ ανθρωπου εστιν και ο αριθμος αυτου εξακοσιοι εξηκοντα εξ **Here is wisdom. Let him who has understanding count the number of the Beast, for it is the number of a man [beast = a man] and his number is 666.**

Scene change

REV 14:1 και ειδον και ιδου το αρνιον εστος επι το ορος σιων και μετ αυτου εκατον τεσσερακοντα τεσσαρες χιλιαδες εχουσαι το ονομα αυτου και το ονομα του πατρος αυτου γεγραμμενον επι των μετωπων αυτων

I looked, and behold, the Lamb [Christ] stood on mount Zion and with Him 144,000, having His Father's name written in their foreheads.

REV 14:2 και ηκουσα φωνην εκ του ουρανου ως φωνην υδατων πολλων και ως φωνην βροντης μεγαλης και η φωνη ην ηκουσα ως κιθαρωδων κιθαριζοντων εν ταις κιθαραις αυτων

I heard a sound from Heaven, as the sound of many waters and as the sound of loud thunder. And the sound which I heard was as of harpers harping with their harps.

REV 14:3 και αδουσιν ως ωδην καινην ενωπιον του θρονου και ενωπιον των τεσσαρων ζων και των πρεσβυτερων και ουδεις εδυνατο μαθειν την ωδην ει μη αι εκατον τεσσερακοντα τεσσαρες χιλιαδες οι ηγορασμενοι απο της γης **And they sang a new song before the throne and before the four living creatures and the [24] elders.** No one could learn the song except the 144,000 who were redeemed from the Earth.

REV 14:4 ουτοι εισιν οι μετα γυναικων ουκ εμολυνθησαν παρθενοι γαρ εισιν ουτοι οι ακολουθουντες τω αρνιω οπου αν υπαγει ουτοι ηγορασθησαν απο των ανθρωπων απαρχη τω θεω και τω αρνιω

These are those who were not defiled with women, for they are virgins. These are the ones who follow the Lamb wherever He goes. These were redeemed from among men, being the first fruits to God and to the Lamb.

REV 14:5 και εν τω στοματι αυτων ουχ ευρεθη ψευδος αμωμοι εισιν

No lie was found in their mouth; they are blameless.

REV 14:6 και ειδον αλλον αγγελον πετομενον εν μεσουρανηματι εχοντα ευαγγελιον αιωνιον ευαγγελισαι επι τους καθημενους επι της γης και επι παν εθνος και φυλην και γλωσσαν και λαον

Then I saw [1] another angel fly in mid Heaven, having **THE EVERLASTING GOSPEL** to preach to those who dwell on the Earth, **EVEN TO EVERY nation, tribe, tongue and people;**

REV 14:7 λεγων εν φωνη μεγαλη φοβηθητε τον θεον και δοτε αυτω δοξαν οτι ηλθεν η ωρα της κρισεως αυτου και προσκυνησατε τω ποιησαντι τον ουρανον και την γην και θαλασσαν και πηγας υδατων

saying with a loud voice, *Fear God and give glory to Him, because the hour [time] of His judgment has come — worship Him Who made Heaven, land, sea and the springs of waters.*

REV 14:8 και αλλος δευτερος αγγελος ηκολουθησεν λεγων επεσεν επεσεν βαβυλων η μεγαλη η εκ του οινου του θυμου της πορνειας αυτης πεποτικεν παντα τα εθνη [2] Another angel, a second one, followed, saying, *The great Babylon is fallen, is fallen which has made all nations to drink of the wine of the passion of her immorality.*

REV 14:9 και αλλος αγγελος τριτος ηκολουθησεν αυτοις λεγων εν φωνη μεγαλη ει τις προσκυνει το θηριον και την εικονα αυτου και λαμβανει χαραγμα επι του μετωπου αυτου η επι την χειρα αυτου

[3] Another angel, a third one, followed them, saying with a loud sound, ***If anyone worships the beast and his image and receives a mark on his forehead or on his hand,***

REV 14:10 και αυτος πιεται εκ του οινου του θυμου του θεου του κεκερασμενου ακρατου εν τω ποτηριω της οργης αυτου και βασανισθησεται εν πυρι και θειω ενωπιον αγγελων αγιων και ενωπιον του αρνιου

even he will drink of the wine of the wrath of God, having been mixed undiluted in the cup of His anger; and will be tormented with fire and sulfur before the holy angels and before the Lamb.

REV 14:11 και ο καπνος του βασανισμού αυτων εις αιωνας αιωνων αναβαινει και ουκ εχουσιν αναπαυσιν ημερας και νυκτος οι προσκυνουντες το θηριον και την εικονα αυτου και ει τις λαμβανει το χαραγμα του ονοματος αυτου

The smoke of their torment ascends up for ever and ever and they have no rest day or night who worship the Beast and his image, and whoever receives the mark of his name.

REV 14:12 ωδε η υπομονη των αγιων εστιν οι τηρουντες τας εντολας του θεου και την πιστιν ιησου

Here is the patience of the saints. Here are those who keep the commands of God and the faith of Jesus.

REV 14:13 και ηκουσα φωνης εκ του ουρανου λεγουσης γραψον μακαριοι οι νεκροι οι εν κυριω αποθνησκοντες απ αρτι ναι λεγει το πνευμα ινα αναπαησονται εκ των κοπων αυτων τα γαρ εργα αυτων ακολουθει μετ αυτων

I heard a voice from Heaven saying to me, Write, Blessed are the dead who die in the Lord from henceforth. Yes, says the Spirit, that they may rest from their labors and their works do follow them.

REV 14:14 και ειδον και ιδου νεφελη λευκη και επι την νεφελην καθημενον ομοιον υιον ανθρωπου εχων επι της κεφαλης αυτου στεφανον χρυσουν και εν τη χειρι αυτου δρεπανον οξυ

I looked, and behold a white cloud, and **on the cloud sat One like to the Son of man** [Christ], **having on His head a golden crown and in His hand a sharp sickle.**

REV 14:15 και αλλος αγγελος εξηλθεν εκ του ναου κραζων εν φωνη μεγαλη τω καθημενω επι της νεφελης πεμψον το δρεπανον σου και θερισον οτι ηλθεν η ωρα θερισαι οτι εξηρανθη ο θερισμος της γης

[4] Another angel came out of the temple, crying with a loud voice to Him Who sat on the cloud, Thrust in Your sickle and reap for the time is come for You to reap. The harvest of the Earth is ripe.

REV 14:16 και εβαλεν ο καθημενος επι της νεφελης το δρεπανον αυτου επι την γην και εθερισθη η γη

He who sat on the cloud thrust in His sickle on the Earth and the Earth was reaped.

REV 14:17 και αλλος αγγελος εξηλθεν εκ του ναου του εν τω ουρανω εχων και αυτος δρεπανον οξυ

[5] Another angel came out of the temple which is in Heaven, he also having a sharp sickle.

REV 14:18 και αλλος αγγελος εξηλθεν εκ του θυσιαστηριου ο εχων εξουσιαν επι του πυρος και εφωνησεν φωνη μεγαλη τω εχοντι το δρεπανον το οξυ λεγων πεμψον σου το δρεπανον το οξυ και τρυγησον τους βοτρυας της αμπελου της γης οτι ηκμασαν αι σταφυλαι αυτης

[6] Then another angel came out from the altar who had power over fire and cried with a loud cry to Him who had the sharp sickle, saying, Thrust in your sharp sickle and gather the clusters of the vine of the Earth, for her grapes are fully ripe.

REV 14:19 και εβαλεν ο αγγελος το δρεπανον αυτου εις την γην και ετρυγησεν την αμπελον της γης και εβαλεν εις την ληνον του θυμου του θεου τον μεγαν

The angel thrust in his sickle into the Earth, gathered the vine of the Earth and cast it into the great winepress of the wrath of God.

REV 14:20 και επατηθη η ληνος εξωθεν της πολεως και εξηλθεν αιμα εκ της ληνου αχρι των χαλινων των ιππων απο σταδιων χιλιων εξακοσιων

The winepress was trodden without the city and blood came out of the winepress, even to the horse bridles, a distance of 178 miles.

Seven LAST plagues - wrath of God FINISHED

REV 15:1 και ειδον αλλο σημειον εν τω ουρανω μεγα και θαυμαστον αγγελους επτα εχοντας πληγας επτα τας εσχατας οτι εν αυταις ετελεσθη ο θυμος του θεου
I saw [see REV 12:3] **another great and marvelous sign in Heaven, seven angels having the seven last plagues, because in them is filled up** [finished, completed] **the wrath of God.**

REV 15:2 και ειδον ως θαλασσαν υαλινην μεμιγμενην πυρι και τους νικωντας εκ του θηριου και εκ της εικονος αυτου και εκ του αριθμου του ονοματος αυτου εστωτας επι την θαλασσαν την υαλινην εχοντας κιθαρας του θεου
I saw as it were a sea of glass mingled with fire and those who had gotten the victory over the Beast; his image, his mark and the number of his name [REV 13:15-18]; stand on the sea of glass having the harps of God.

REV 15:3 και αδουσιν την ωδην μουσεως του δουλου του θεου και την ωδην του αρνιου λεγοντες μεγαλα και θαυμαστα τα εργα σου κυριε ο θεος ο παντοκρατωρ δικαιοι και αληθινοι αι οδοι σου ο βασιλευς των αιωνων
They sing the song of Moses the servant of God and the song of the Lamb, saying, *Great and marvelous are Your works, Lord God Almighty. Righteous and true are Your ways, You King of nations* [see REV 15:4 also, **“saints” based on Latin, not Greek**].

REV 15:4 τις ου μη φοβηθη κυριε και δοξασει το ονομα σου οτι μονος οσιος οτι παντα τα εθνη ηξουσιν και προσκνησουσιν ενωπιον σου οτι τα δικαιωματα σου εφανερωθησαν

Who will not fear, Oh Lord, and glorify Your name? For You only are holy. For all nations will come and worship before You, because Your commands have been made known.

REV 15:5 και μετα ταυτα ειδον και ηνοιγη ο ναος της σκηνης του μαρτυριου εν τω ουρανω

After these things I looked, and the temple of the tabernacle of the witness in Heaven was opened.

REV 15:6 και εξηλθον οι επτα αγγελοι οι εχοντες τας επτα πληγας εκ του ναου ενδεδυμενοι λιθον καθαρων λαμπρων και περιεζωσμενοι περι τα σθηθη ζωνας χρυσας

Out of the temple came **the seven angels** who had **the seven plagues** [REV 15:1], clothed in clean, bright linen, and having golden sashes around their chests.

REV 15:7 και εν εκ των τεσσαρων ζωνων εδωκεν τοις επτα αγγελοις επτα φιαλας χρυσας γεμουσας του θυμου του θεου του ζωντος εις τους αιωνας των αιωνων
One of the four living creatures gave to the seven angels seven golden bowls filled with the wrath of God, Who lives for ever and ever.

REV 15:8 και εγεμισθη ο ναος καπνου εκ της δοξης του θεου και εκ της δυναμεως αυτου και ουδεις εδυνατο εισελθειν εις τον ναον αχρι τελεσθωσιν αι επτα πληγαι των επτα αγγελων

The temple was filled with smoke from the glory of God and from His power. No one was able to enter the temple until the seven plagues of the seven angels were finished.

REV 16:1 και ηκουσα μεγαλης φωνης εκ του ναου λεγουσης τοις επτα αγγελοις υπαγετε και εκχεετε τας επτα φιαλας του θυμου του θεου εις την γην

I heard a great voice out of the temple [REV 15:5] saying to the seven angels [REV 15:1], *Go your ways and pour out the bowls of the wrath of God on the Earth.*

REV 16:2 και απηλθεν ο πρωτος και εξεχεεν την φιαλην αυτου εις την γην και εγενετο ελκος κακον και πονηρον επι τους ανθρωπους τους εχοντας το χαραγμα του θηριου και τους προσκυνουντας τη εικονι αυτου

[1] The first went and poured out his bowl on the Earth and there came a bad and evil sore on the men having the mark of the beast and who were worshipping his image [Time of the seven plagues].

REV 16:3 και ο δευτερος εξεχεεν την φιαλην αυτου εις την θαλασσαν και εγενετο αιμα ως νεκρου και πασα ψυχη ζωης απεθανεν τα εν τη θαλασση

[2] The second poured out his bowl in the sea and it became blood as of a dead [man] and all the things [with the] soul of life in the sea died.

REV 16:4 και ο τριτος εξεχεεν την φιαλην αυτου εις τους ποταμους και τας πηγας των υδατων και εγενετο αιμα

[3] The third angel poured out his bowl on the rivers and springs of water and they became blood.

REV 16:5 και ηκουσα του αγγελου των υδατων λεγοντος δικαιος ει ο ων και ο ην ο οσιος οτι ταυτα εκρινας

I heard the angel of the waters saying, *You are righteous, Who Is and Was — the Holy One, because You judged these things.*

REV 16:6 οτι αιμα αγιων και προφητων εξεχεαν και αιμα αυτοις δεδωκας πειν αξιοι εισιν

Because they shed the blood of saints and prophets You have given them blood to drink, as they deserve.

REV 16:7 και ηκουσα του θυσιαστηριου λεγοντος ναι κυριε ο θεος ο παντοκρατωρ αληθιναι και δικαιαι αι κρισεις σου

I heard from the altar saying, Yes, Oh Lord God Almighty, true and righteous are Your judgments.

REV 16:8 και ο τεταρτος εξεχεεν την φιαλην αυτου επι τον ηλιον και εδοθη αυτω καυματισαι τους ανθρωπους εν πυρι

[4] and the fourth angel poured out his bowl on the Sun and it was given to it to burn men with fire.

REV 16:9 και εκαυματισθησαν οι ανθρωποι καυμα μεγα και εβλασφημησαν το ονομα του θεου του εχοντος την εξουσιαν επι τας πληγας ταυτας και ου μετενοησαν δουναι αυτω δοξαν

Men were burnt with great heat and they blasphemed the name of God, the One having authority over these plagues, and they repented not to give Him glory.

REV 16:10 και ο πεμπτος εξεχεεν την φιαλην αυτου επι τον θρονον του θηριου και εγενετο η βασιλεια αυτου εσκοτωμενη και εμασωντο τας γλωσσας αυτων εκ του πονου

[5] The fifth angel poured out his bowl on the throne of the Beast and his kingdom became darkened and they gnawed their tongues because of the pain.

REV 16:11 και εβλασφημησαν τον θεον του ουρανου εκ των πονων αυτων και εκ των ελκων αυτων και ου μετενοησαν εκ των εργαων αυτων

They blasphemed the God of Heaven because of their pains and sores, and repented not of their works.

REV 16:12 και ο εκτος εξεχεεν την φιαλην αυτου επι τον ποταμον τον μεγαν τον ευφρατην και εξηρανθη το υδωρ αυτου ινα ετοιμασθη η οδος των βασιλεων των απο ανατολης ηλιου

[6] The sixth angel poured out his bowl on the great river Euphrates and the water of it was dried up, in order that the way of the kings of the East might be prepared.

REV 16:13 και ειδον εκ του στοματος του δρακοντος και εκ του στοματος του θηριου και εκ του στοματος του ψευδοπροφητου πνευματα τρια ακαθαρτα ως βατραχοι

I saw (coming out of the mouths of the Dragon, the Beast and the False Prophet) three unclean spirits like frogs.

REV 16:14 εισιν γαρ πνευματα δαιμονιων ποιουντα σημεια α εκπορευεται επι τους βασιλεις της οικουμενης ολης συναγαγειν αυτους εις τον πολεμον της ημερας της μεγαλης του θεου του παντοκρατορος

For they are the spirits of demons (doing signs) who go forth to the kings of the whole world **to gather them to the war of the Great Day of God, the Almighty.**

REV 16:15 ιδου ερχομαι ως κλεπτης μακαριος ο γρηγορων και τηρων τα ιματια αυτου ινα μη γυμνος περιπατη και βλεπωσιν την ασχημοσυνην αυτου

Behold, I am coming like a thief. Blessed is the one who is watching and keeping his garments [MAR 13:32-37; REV 3:3, 4; 2PE 3:1-18], lest he walk naked and they see his shame.

REV 16:16 και συνηγαγεν αυτους εις τον τοπον τον καλουμενον εβραιστι αρμαγεδων

He gathered them together to a place which in Hebrew is called Armageddon.

REV 16:17 και ο εβδομος εξεχεεν την φιαλην αυτου επι τον αερα και εξηλθεν φωνη μεγαλη εκ του ναου απο του θρονου λεγουσα γεγονεν

[7] The seventh angel poured out his bowl into the air and there came a great voice out of the temple from the throne, saying, **It is done.**

REV 16:18 και εγενοντο αστραπαι και φωνα και βρονται και σεισμος εγενετο μεγας οιος ουκ εγενετο αφ ου ανθρωποι εγενοντο επι της γης τηλικουτος σεισμος ουτως μεγας

Then there were lightnings, sounds [rumblings] and thunder. **There was a great earthquake, SO GREAT AN EARTHQUAKE SUCH AS HAD NOT BEEN SINCE MAN HAS BEEN ON THE EARTH.**

REV 16:19 και εγενετο η πολις η μεγαλη εις τρια μερη και αι πολεις των εθνων επεσαν και βαβυλων η μεγαλη εμνησθη ενωπιον του θεου δουναι αυτη το ποτηριον του οινου του θυμου της οργης αυτου

The great city was split into three parts and the cities of the nations fell. Great Babylon was remembered before God, to give her the wine cup of His fierce wrath.

REV 16:20 και πασα νησος εφυγεν και ορη ουχ ευρεθησαν

Every island fled away and the mountains were not found.

REV 16:21 και χαλαζα μεγαλη ως ταλαντιαια καταβαινει εκ του ουρανου επι τους ανθρωπους και εβλασφημησαν οι ανθρωποι τον θεον εκ της πληγης της χαλαζης οτι μεγαλη εστιν η πληγη αυτης σφοδρα

Great hail, about a hundred pounds each, came down out of Heaven on men. Men blasphemed God on account of the plague of hail because the plague was so exceedingly great.

REV 17:1 και ηλθεν εις εκ των επτα αγγελων των εχοντων τας επτα φιαλας και ελαλησεν μετ εμου λεγων δευρο δειξω σοι το κριμα της πορνης της μεγαλης της καθημενης επι υδατων πολλων

One of the seven angels who had the seven bowls came and spoke with me, saying, *Come, I will show you the judgment of the great harlot who sits on many waters* [**people**, see REV 17:15],

REV 17:2 μεθ ης επορνευσαν οι βασιλεις της γης και εμεθυσθησαν οι κατοικουντες την γην εκ του οινου της πορνειας αυτης

with whom the kings of the Earth have committed fornication. The ones dwelling on the Earth became drunk with the wine of her fornication.

REV 17:3 και απηνεγκεν με εις ερημον εν πνευματι και ειδον γυναικα καθημενην επι θηριον κοκκινον γεμοντα ονοματα βλασφημιας εχων κεφαλας επτα και κερατα δεκα

So he carried me away in a vision [**a spirit**] into the wilderness and I saw a woman [the great city, REV 17:18] sit on a scarlet colored beast [see REV 17:8, 11], full of names of blasphemy, having seven heads [7 mountains, REV 17:9] and ten horns [10 kings, REV 17:12].

REV 17:4 και η γυνη ην περιβεβλημενη πορφυρου και κοκκινον και κεχρυσωμενη χρυσιω και λιθω τιμω και μαργαριταις εχουσα ποτηριον χρυσου εν τη χειρι αυτης γεμον βδελυγματων και τα ακαθαρτα της πορνειας αυτης

The woman was arrayed in purple and scarlet color and decorated with gold, precious stones and pearls, having a golden cup in her hand full of abominations and filthiness of her fornication.

REV 17:5 και επι το μετωπον αυτης ονομα γεγραμμενον μυστηριον βαβυλων η μεγαλη η μητηρ των πορνων και των βδελυγματων της γης
On her forehead a name was written, **MYSTERY, BABYLON THE GREAT, THE MOTHER OF HARLOTS AND ABOMINATIONS OF THE EARTH.**

REV 17:6 και ειδον την γυναικα μεθουσαν εκ του αιματος των αγιων και εκ του αιματος των μαρτυρων ιησου και εθαυμασα ιδων αυτην θαυμα μεγα
I saw the woman drunk with the blood of the saints, even with the blood of the martyrs of Jesus. When I saw her, I wondered with great wonder.

REV 17:7 και ειπεν μοι ο αγγελος δια τι εθαυμασας εγω ερω σοι το μυστηριον της γυναικος και του θηριου του βασταζοντος αυτην του εχοντος τας επτα κεφαλας και τα δεκα κερατα
The angel said to me, *Why did you wonder? I will tell you the mystery of the woman and of the beast who carries her, who has the seven heads and ten horns.*

REV 17:8 το θηριον ο ειδες ην και ουκ εστιν και μελλει αναβαινειν εκ της αβυσσου και εις απωλειαν υπαγει και θαυμασθησονται οι κατοικουντες επι της γης ων ου γεγραπται το ονομα επι το βιβλιον της ζωης απο καταβολης κοσμου βλεποντων το θηριον οτι ην και ουκ εστιν και παρεσται

The Beast who you saw was, is not and is about to come up out of the bottomless pit [REV 19:20; 20:10; 14:8-11], ***and go to destruction.***
Those who dwell on the Earth will wonder, whose names were not written in the scroll of life from the foundation of the world [EPH 1:4; REV 17:17], *when they behold **the Beast who was, is not and will come*** [see 1st of vs.].

REV 17:9 ωδε ο νους ο εχων σοφιαν αι επτα κεφαλαι επτα ορη εισιν οπου η γυνη καθηται επ αυτων

*Here is the mind which has wisdom. **The seven heads are seven mountains*** [see REV 17:3] ***on which the woman sits.***

REV 17:10 και βασιλεις επτα εισιν οι πεντε επεσαν ο εις εστιν ο αλλος ουπω ηλθεν και οταν ελθη ολιγον αυτον δει μειναι

There are seven kings. Five are fallen, one is and the other is not yet come. When he comes he must continue a short time.

REV 17:11 και το θηριον ο ην και ουκ εστιν και αυτος ογδοος εστιν και εκ των επτα εστιν και εις απωλειαν υπαγει

The Beast who was and is not, even he is the eighth, and is from the seven and goes into destruction.

REV 17:12 και τα δεκα κερατα α ειδες δεκα βασιλεις εισιν οιτινες βασιλειαν ουπω ελαβον αλλα εξουσιαν ως βασιλεις μιαν ωραν λαμβανουσιν μετα του θηριου
The ten horns which you saw are ten kings [see REV 17:3], *who have received no kingdom as yet but receive power as kings one hour with the Beast.*

REV 17:13 ουτοι μιαν γνωμην εχουσιν και την δυναμιν και εξουσιαν αυτων τω θηριω διδοασιν

These have one mind and shall give their power and strength to the Beast.

REV 17:14 οὗτοι μετὰ τοῦ ἀρνίου πολεμήσουσιν καὶ τὸ ἀρνίον νικήσει αὐτοὺς ὅτι κύριος κυρίων ἐστὶν καὶ βασιλεὺς βασιλείων καὶ οἱ μετὰ αὐτοῦ κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοὶ

These shall make war with the Lamb, and the Lamb shall conquer them because He is Lord of lords and King of kings; and those with Him are the called, elect and faithful.

REV 17:15 καὶ λέγει μοι τὰ ὕδατα ἃ εἶδες οὐ ἡ πόρνη καθῆται λαοὶ καὶ ὄχλοι εἰσὶν καὶ ἔθνη καὶ γλῶσσαι

And **He said** to me, **The waters** [see REV 17:1] **which you saw, where the harlot sits, are peoples, multitudes, nations and tongues.**

REV 17:16 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἃ εἶδες καὶ τὸ θῆριον οὗτοι μισήσουσιν τὴν πόρνην καὶ ἠρημωμένην ποιήσουσιν αὐτήν καὶ γυμνήν καὶ τὰς σαρκὰς αὐτῆς φαγονταὶ καὶ αὐτήν κατακαύσουσιν ἐν πυρὶ

The ten horns which you saw on the beast, these shall hate the harlot, and shall make her desolate and naked, and shall eat her flesh and burn her with fire.

REV 17:17 ὁ γὰρ θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμην αὐτοῦ καὶ ποιῆσαι μιαν γνώμην καὶ δοῦναι τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ θηρίῳ ἄχρι τελεσθῆσονται οἱ λόγοι τοῦ θεοῦ

For God gave to their hearts to do His mind, and to be of one mind, even to give their kingdom to the Beast **until the words of God shall be fulfilled.**

REV 17:18 καὶ ἡ γυνὴ ἣν εἶδες ἐστὶν ἡ πόλις ἡ μεγάλη ἣ ἐχούσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλείων τῆς γῆς

The woman who you saw **is the great city** [see REV 17:3], who reigns over the kings of the Earth.”

REV 18:1 μετὰ ταῦτα εἶδον ἄλλον ἀγγέλῳ καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔχοντα ἐξουσίαν μεγάλην καὶ ἡ γῆ ἐφωτισθῆ ἐκ τῆς δόξης αὐτοῦ

After these things I saw another angel come down from Heaven, having great authority and the Earth was illuminated with his glory.

REV 18:2 καὶ ἐκράξεν ἐν ἰσχυρᾷ φωνῇ λέγων ἐπέσεν ἐπέσεν βαβυλῶν ἡ μεγάλη καὶ ἐγένετο κατοικητήριον δαιμονίων καὶ φυλακὴ παντοῦ πνεύματος ἀκαθάρτου καὶ φυλακὴ παντοῦ ὄρνεου ἀκαθάρτου καὶ μεμισημένου

He cried with a strong voice, saying, **Babylon the great is fallen, is fallen, and is become a dwelling place of demons, and a prison of every unclean spirit, and a prison of every unclean and hated bird.**

REV 18:3 ὅτι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς πόρνειας αὐτῆς πεπτώκαν πάντα τὰ ἔθνη καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς μετὰ αὐτῆς ἐπορνεύσαν καὶ οἱ ἐμποροὶ τῆς γῆς ἐκ τῆς δυναμείως τοῦ στρηνοῦς αὐτῆς ἐπλούτησαν

For all nations have drunk of the wrath of her fornication. The kings of the Earth have committed fornication with her and the merchants of the Earth became rich from the power [greatness] of her luxury.

REV 18:4 και ηκουσα αλλην φωνην εκ του ουρανου λεγουσαν εξελθατε ο λαος μου εξ αυτης ινα μη συγκοινωνησητε ταις αμαρτιαις αυτης και εκ των πληγων αυτης ινα μη λαβητε

I heard another voice from Heaven, saying, **COME OUT OF HER, MY PEOPLE** [**God's people are on the Earth at this time**], so that you may not share in her sins and receive of her plagues.

REV 18:5 οτι εκολληθησαν αυτης αι αμαρτιαι αχρι του ουρανου και εμνημονευσεν ο θεος τα αδικηματα αυτης

For her sins have piled up to Heaven and God has remembered her unrighteousness!

REV 18:6 αποδοτε αυτη ως και αυτη απεδωκεν και διπλωσατε τα διπλα κατα τα εργα αυτης εν τω ποτηριω ω εκερασεν κερασατε αυτη διπλουν

Give her even as she gave, even double according to her works. In the cup which she has mixed, mix to her double.

REV 18:7 οσα εδοξασεν αυτην και εστηνιασεν τοσουτον δοτε αυτη βασανισμον και πενθος οτι εν τη καρδια αυτης λεγει οτι καθημαι βασιλισσα και χηρα ουκ ειμι και πενθος ου μη ιδω

As much as she has glorified herself and lived luxuriously so much torment and sorrow give her, for she says in her heart, 'I sit a queen and am not a widow, and will see no sorrow.'

REV 18:8 δια τουτο εν μια ημερα ηξουσιν αι πληgai αυτης θανατος και πενθος και λιμος και εν πυρι κατακαυθησεται οτι ισχυρος κυριος ο θεος ο κρινας αυτην

Therefore in one day will her plagues come [see REV 18:19]: death, sorrow and famine, and she will be burned up with fire; for strong is God her judge.

REV 18:9 και κλαουσουσιν και κοψονται επ αυτην οι βασιλεις της γης οι μετ αυτης πορνευσαντες και στηνιασαντες οταν βλεπωσιν τον καπνον της πυρωσεως αυτης

The kings of the Earth, who have committed fornication and lived luxuriously with her, will weep and wail over her when they see the smoke of her burning,

REV 18:10 απο μακροθεν εστηκοτες δια τον φοβον του βασανισμου αυτης λεγοντες ουαι ουαι η πολις η μεγαλη βαβυλων η πολις η ισχυρα οτι μια ωρα ηλθεν η κρισις σου

while standing far off because of the fear of her torment, saying, 'Woe, woe to the great city, the strong city Babylon [Romanism], for in one hour your judgment has come.'

REV 18:11 και οι εμποροι της γης κλαιουσιν και πενθουσιν επ αυτην οτι τον γομον αυτων ουδεις αγοραζει ουκετι

The merchants of the Earth weep and sorrow over her, because no one buys their cargo any more;

REV 18:12 γομον χρυσου και αργυρου και λιθου τιμιου και μαργαριτων και βυσσινου και πορφυρας και σιρικου και κοκκινου και παν ζυλον θυινον και παν

σκευος ελεφαντινον και παν σκευος εκ ξυλου τιμιωτατου και χαλκου και σιδηρου και μαρμαρου
cargo of gold, silver, precious stones, pearls, fine linen, purple, silk, scarlet, every kind of citron wood, all kinds of ivory vessels, every kind of vessel of precious wood, bronze, iron, marble,

REV 18:13 και κινναμωμον και αμωμον και θυμιαματα και μυρον και λιβανον και οινον και ελαιον και σεμιδαλιν και σιτον και κτηνη και προβατα και ιππων και ρεδων και σωματων και ψυχας ανθρωπων

cinnamon, spice, incense, ointment, frankincense, wine, oil, fine flour, wheat, cattle, sheep, horses and carriages [four wheel, horse drawn vehicles] and bodies and souls of men.

REV 18:14 και η οπωρα σου της επιθυμιας της ψυχης απηλθεν απο σου και παντα τα λιπαρα και τα λαμπρα απωλετο απο σου και ουκετι ου μη αυτα ευρησουσιν
The fruit your soul desired has gone from you, even all the riches and splendor have perished from you and no longer, by no means, will you find them.

REV 18:15 οι εμποροι τουτων οι πλουτησαντες απ αυτης απο μακροθεν στησονται δια τον φοβον του βασανισμού αυτης κλαιοντες και πενθουντες
The merchants of these things, who were made rich by her, will stand far off because of the fear of her torment, weeping and sorrowing,

REV 18:16 λεγοντες ουαι ουαι η πολις η μεγαλη η περιβεβλημενη βυσσινον και πορφυρου και κοκκινον και κεχρυσωμενη εν χρυσιω και λιθω τιμιω και μαργαριτη

saying, 'Woe, woe, the great city, that was clothed in fine linen, purple and scarlet, and adorned with gold, precious stones and pearls,

REV 18:17 οτι μια ωρα ηρημωθη ο τοσουτος πλουτος και πας κυβερνητης και πας ο επι τοπον πλεων και ναυται και οσοι την θαλασσαν εργαζονται απο μακροθεν εστησαν

for in one hour such great wealth was made desolate.' Every shipmaster, every passenger and sailors, even as many as work at sea, stood far off,

REV 18:18 και εκραξαν βλεποντες τον καπνον της πυρωσεως αυτης λεγοντες τις ομοια τη πολει τη μεγαλη

and cried out when they saw the smoke of her burning, saying, 'What city is like the great city?'

REV 18:19 και εβαλον χουν επι τας κεφαλας αυτων και εκραξαν κλαιοντες και πενθουντες λεγοντες ουαι ουαι η πολις η μεγαλη εν η επλουτησαν παντες οι εχοντες τα πλοια εν τη θαλασση εκ της τιμοτητος αυτης οτι μια ωρα ηρημωθη
They threw dust on their heads and cried out, weeping and sorrowing, saying, 'Woe, woe the great city, wherein were made rich all who had ships in the sea by reason of her wealth, for in one hour [see REV 18:8] she is made desolate.'

REV 18:20 ευφραινου επ αυτη ουρανε και οι αγιοι και οι αποστολοι και οι προφηται οτι εκρινεν ο θεος το κριμα υμων εξ αυτης

Rejoice over her, Oh Heaven, and you holy apostles and prophets; for God has avenged you on her.

REV 18:21 και ηρεν εις αγγελος ισχυρος λιθον ως μυλινον μεγαν και εβαλεν εις την θαλασσαν λεγων ουτως ορμηματι βληθησεται βαβυλων η μεγαλη πολις και ου μη ευρεθη ετι

A mighty angel took up a stone like a great millstone and cast it into the sea, saying, *Thus with violence shall the great city Babylon be thrown down and shall be found no more at all.*

REV 18:22 και φωνη κιθαρωδων και μουσικων και αυλητων και σαλπιστων ου μη ακουσθη εν σοι ετι και πας τεχνητης πασης τεχνης ου μη ευρεθη εν σοι ετι και φωνη μυλου ου μη ακουσθη εν σοι ετι

The sound of harpers, musicians, pipers and trumpeters shall be heard no more at all in you. No craftsman, of whatever craft he be, shall be found any more in you. The sound of a millstone shall be heard no more at all in you.

REV 18:23 και φως λυχνου ου μη φανη εν σοι ετι και φωνη νυμφιου και νυμφης ου μη ακουσθη εν σοι ετι οτι οι εμποροι σου ησαν οι μεγαιστανες της γης οτι εν τη φαρμακεια σου επλανηθησαν παντα τα εθνη

The light of a candle shall shine no more at all in you. The sound of the bridegroom and of the bride shall be heard no more at all in you. For though your merchants were the great ones of the Earth by your witchcraft all the nations were deceived.

REV 18:24 και εν αυτη αιμα προφητων και αγιων ευρεθη και παντων των εσφαγμενων επι της γης

In her was found the blood of prophets, saints and of all who were slain on the Earth.

REV 19:1 μετα ταυτα ηκουσα ως φωνην μεγαλην οχλου πολλου εν τω ουρανω λεγοντων αλληλουια η σωτηρια και η δοξα και η δυναμις του θεου ημων
After these things I heard a great voice of many people in Heaven, saying, *Praise Jehovah. Salvation, glory and power belong to our God*

REV 19:2 οτι αληθιναι και δικαιαι αι κρισεις αυτου οτι εκρινεν την πορνην την μεγαλην ητις εφθειρεν την γην εν τη πορνεια αυτης και εξεδικησεν το αιμα των δουλων αυτου εκ χειρος αυτης

*because His judgments are true and righteous. Because He has judged the great harlot, who defiled the Earth with her immorality, **and has avenged the blood of His servants on her.***"

REV 19:3 και δευτερον ειρηκαν αλληλουια και ο καπνος αυτης αναβαινει εις τους αιωνας των αιωνων

And a second time they said, *Praise Jehovah.* And her smoke goes up forever and ever.

REV 19:4 και επεσαν οι πρεσβυτεροι οι εικοσι τεσσαρες και τα τεσσαρα ζωα και προσεκυνησαν τω θεω τω καθημενω επι τω θρονω λεγοντες αμην αλληλουια
And the **24 elders and the 4 living creatures** [see REV 4] fell down and worshiped God Who sat on the throne, saying, *Assuredly. Praise Jehovah.*

REV 19:5 και φωνη απο του θρονου εξηλθεν λεγουσα αινειτε τω θεω ημων παντες οι δουλοι αυτου οι φοβουμενοι αυτον οι μικροι και οι μεγαλοι
A voice came out from the throne [not God, see REV 19:10], saying, *Praise our God, all His servants — those who fear Him, both small and great.*

REV 19:6 και ηκουσα ως φωνην οχλου πολλου και ως φωνην υδατων πολλων και ως φωνην βροντων ισχυρων λεγοντων αλληλουια οτι εβασιλευσεν κυριος ο θεος ημων ο παντοκρατωρ
I heard as it were the voice of a great multitude, the voice of many waters and the sound of mighty thunderings, saying, *Praise Jehovah for the Lord God omnipotent reigns.*

REV 19:7 χαιρωμεν και αγαλλιωμεν και δωσομεν την δοξαν αυτω οτι ηλθεν ο γαμος του αρνιου και η γυνη αυτου ητοιμασεν εαυτην
Let us rejoice and be glad and give glory to Him because the MARRIAGE OF THE LAMB [MAT 8:11, 12; LUK 13:23-29; REV 21:9] has come AND HIS WIFE [GOD'S CHILDREN - THE SAINTS] HAS MADE HERSELF READY.

REV 19:8 και εδοθη αυτη ινα περιβαληται βυσσινον λαμπρον καθαρον το γαρ βυσσινον τα δικαιωματα των αγιων εστιν
And to her was given in order that she should be clothed in fine linen, bright and clean. (For the fine linen is the righteousness of saints).

REV 19:9 και λεγει μοι γραψον μακαριοι οι εις το δειπνον του γαμου του αρνιου κεκλημενοι και λεγει μοι ουτοι οι λογοι αληθινοι του θεου εισιν
And he [see REV 19:5] said to me, *Write, 'Blessed are those who are called to the marriage supper [see REV 19:17] of the Lamb.'* And he says to me, *These are the true words of God.*

REV 19:10 και επεσα εμπροσθεν των ποδων αυτου προσκυνησαι αυτω και λεγει μοι ορα μη συνδουλος σου ειμι και των αδελφων σου των εχοντων την μαρτυριαν ιησου τω θεω προσκυνησον η γαρ μαρτυρια ιησου εστιν το πνευμα της προφητειας
Then I fell at his feet to worship him and he said to me, *See that you do not do it [REV 1:1; 22:8, 9; HEB 1:4-7; LUK 20:35, 36]. I am your fellow servant and of your brothers who have the witness of Jesus. Worship God for the witness of Jesus is the spirit of prophecy [see REV 19:13].*

REV 19:11 και ειδον τον ουρανον ηνεωγμενον και ιδου ιππος λευκος και ο καθημενος επ αυτον πιστος καλουμενος και αληθινος και εν δικαιοσυνη κρινει και πολεμει
And then I saw Heaven opened and beheld a white horse and He Who sat on it [See REV 6:2] was called Faithful and True, and in righteousness He judges and makes war.

REV 19:12 οι δε οφθαλμοι αυτου φλοξ πυρος και επι την κεφαλην αυτου διαδηματα πολλα εχων ονομα γεγραμμενον ο ουδεις οιδεν ει μη αυτος
But the eyes of Him were as a flame of fire and on His head were many crowns. He had a name written, that no man knew, but He Himself.

REV 19:13 και περιβεβλημενος ιματιον ρεραντισμενον αιματι και κεκληται το ονομα αυτου ο λογος του θεου

He was clothed with a garment having been dipped in blood and His name is called the **Word of God**.

REV 19:14 και τα στρατευματα τα εν τω ουρανω ηκολουθει αυτω εφ ιπποις λευκοις ενδεδυμενοι βυσσινον λευκον καθαρον

The armies which were in Heaven followed Him on white horses, clothed in fine linen, white and clean [see REV 19:8].

REV 19:15 και εκ του στοματος αυτου εκπορευεται ρομφαια οξεια ινα εν αυτη παταξη τα εθνη και αυτος ποιμανει αυτους εν ραβδω σιδηρα και αυτος πατει την ληνον του οινου του θυμου της οργης του θεου του παντοκρατορος

Out of His mouth goes a sharp sword with which He would smite the nations. He will rule them with a rod of iron and tread the winepress of the fierce wrath of Almighty God.

REV 19:16 και εχει επι το ιματιον και επι τον μηρον αυτου ονομα γεγραμμενον βασιλευς βασιλεων και κυριος κυριων

And He has on His garment and on His thigh a name having been written, **KING OF KINGS, AND LORD OF LORDS**.

REV 19:17 και ειδον ενα αγγελον εστωτα εν τω ηλιω και εκραξεν εν φωνη μεγαλη λεγων πασιν τοις ορνεοις τοις πετομενοις εν μεσουρανηματι δευτε συναχθητε εις το δειπνον το μεγα του θεου

And I saw one angel standing in the Sun and he cried with a loud voice, saying to all the birds that fly in the Heaven, *Come. Gather together to the great supper of God;*

REV 19:18 ινα φαγητε σαρκας βασιλεων και σαρκας χιλιαρχων και σαρκας ισχυρων και σαρκας ιππων και των καθημενων επ αυτους και σαρκας παντων ελευθερων τε και δουλων και μικρων και μεγαλων

in order that you may eat the flesh of kings, captains, mighty men, horses and those who sit on them and the flesh of all men, both free and servants, small and great.

REV 19:19 και ειδον το θηριον και τους βασιλεις της γης και τα στρατευματα αυτων συνηγμενα ποιησαι τον πολεμον μετα του καθημενου επι του ιππου και μετα του στρατευματος αυτου

And I saw the Beast, the kings of the Earth and their armies gathered together to make war with the One Who is sitting on the horse **and His army**.

REV 19:20 και επιασθη το θηριον και μετ αυτου ο ψευδοπροφητης ο ποιησας τα σημεια ενωπιον αυτου εν οις επλανησεν τους λαβοντας το χαραγμα του θηριου και τους προσκυνουντας τη εικονι αυτου ζωντες εβληθησαν οι δυο εις την λιμνην του πυρος της καιομενης εν θειω

And the Beast was taken, and with him the False Prophet who did signs before him, with which he deceived those who had received the mark of the beast and worshiped his image [REV 13:11-18].

These two were cast alive into a Lake of Fire burning with sulfur.

REV 19:21 και οι λοιποι απεκτανθησαν εν τη ρομφαια του καθημενου επι του ιππου τη εξελθουση εκ του στοματος αυτου και παντα τα ορνεα εχορτασθησαν εκ των σαρκων αυτων

And the rest were killed with the sword coming out of the mouth of the One sitting on the horse. All the birds were filled with their flesh.

REV 20:1 και ειδον αγγελον καταβαινοντα εκ του ουρανου εχοντα την κλειν της αβυσσου και αλυσιν μεγαλην επι την χειρα αυτου

And I saw an angel come down from Heaven, having the key [see REV 1:18] of the bottomless pit [prison of the Devil and his angels, see REV 20:7] and a great **chain** in his hand.

REV 20:2 και εκρατησεν τον δρακοντα ο οφιος ο αρχαιος ος εστιν διαβολος και ο σατανας και εδησεν αυτον χιλια ετη

He laid hold on the Dragon, that Old Serpent, who is the Devil even Satan, and bound him 1,000 years,

REV 20:3 και εβαλεν αυτον εις την αβυσσον και εκλεισεν και εσφραγισεν επανω αυτου ινα μη πλανηση ετι τα εθνη αχρι τελεσθη τα χιλια ετη μετα ταυτα δει λυθηναι αυτον μικρον χρονον

and cast [see REV 12:9-not the same event - ?] him into the bottomless pit, and shut him up, and set a seal on him, that he should deceive the nations no more, till the 1,000 years should be fulfilled. After that he must be loosed a little season.

REV 20:4 και ειδον θρονους και εκαθισαν επ αυτους και κριμα εδοθη αυτοις και τας ψυχας των πεπελεκισμενων δια την μαρτυριαν ιησου και δια τον λογον του θεου και οιτινες ου προσεκυνησαν το θηριον ουδε την εικονα αυτου και ουκ ελαβον το χαραγμα επι το μετωπον και επι την χειρα αυτων και εζησαν και εβασιλευσαν μετα του χριστου χιλια ετη

I saw thrones, and those who sat on them, and judgment was given to them [ACT 2:27]. **I saw** the souls of those who were beheaded for the witness of Jesus, and for the Word of God [REV 13:15], and who had not worshiped the Beast, nor his image, neither had received his mark on their foreheads or in their hands [**in point of time chapter 20 must follow the events mentioned**]. **They lived and reigned with Christ** 1,000 years.

REV 20:5 οι λοιποι των νεκρων ουκ εζησαν αχρι τελεσθη τα χιλια ετη αυτη η αναστασις η πρωτη

But the rest of the dead lived not again until the 1,000 years were finished. This is the 1st resurrection.

REV 20:6 μακαριος και αγιος ο εχων μερος εν τη αναστασει τη πρωτη επι τούτων ο δευτερος θανατος ουκ εχει εξουσιαν αλλ εσονται ιερεις του θεου και του χριστου και βασιλευσουσιν μετ αυτου τα χιλια ετη

Blessed and holy is he who has part in the 1st resurrection. On such the 2nd death has no power, but **they shall be priests of God and of Christ**, and shall reign with Him 1,000 years.

REV 20:7 και οταν τελεσθη τα χιλια ετη λυθησεται ο σατανας εκ της φυλακης αυτου

When the 1,000 years are expired Satan will be loosed out of his prison [MAT 25:41]

REV 20:8 και εξελουσεται πλανησαι τα εθνη τα εν ταις τεσσαρσιν γωνιαις της γης τον γωγ και μαγωγ συναγαγειν αυτους εις τον πολεμον ων ο αριθμος αυτων ως η αμμος της θαλασσης

and shall go out to deceive the nations which are in the four quarters of the Earth, Gog [see Gomer also], and Magog, to gather them together to battle. **The number of whom is as the sand of the sea.**

REV 20:9 και ανεβησαν επι το πλατος της γης και εκυκλευσαν την παρεμβολην των αγιων και την πολιν την ηγαπημενην και κατεβη πυρ εκ του ουρανου και κατεφαγεν αυτους

They went up on the breadth of the Earth **and compassed the camp of the saints about, even the beloved city. Fire came down from God out of Heaven and devoured them.**

REV 20:10 και ο διαβολος ο πλανων αυτους εβληθη εις την λιμνην του πυρος και θειου οπου και το θηριον και ο ψευδοπροφητης και βασανισθησονται ημερας και νυκτος εις τους αιωνας των αιωνων

Then the Devil who deceived them was cast into the Lake of Fire and Sulfur, where the Beast and the False Prophet are [see REV 19:20], and shall be tormented day and night for ever and ever.

REV 20:11 και ειδον θρονον μεγαν λευκον και τον καθημενον επ αυτου ου απο του προσωπου εφυγεν η γη και ο ουρανος και τοπος ουχ ευρεθη αυτοις

And **I saw a Great White Throne** and Him Who sat on it, from Whose face the Earth and the Heaven fled away. **There was found no place for them** [see REV 21:1; 2PE 3:10-13; ISA 66:22].

REV 20:12 και ειδον τους νεκρους τους μεγαλους και τους μικρους εστωτας ενωπιον του θρονου και βιβλια ηνοιχθησαν και αλλο βιβλιον ηνοιχθη ο εστιν της ζωης και εκριθησαν οι νεκροι εκ των γεγραμμενων εν τοις βιβλίοις κατα τα εργα αυτων

And I saw the dead, small and great, stand before God. **The scrolls were opened and another scroll was opened, which is the Scroll of Life** [EXO 32:32, 33]. The dead were judged out of those things which were written in the scrolls, according to their works.

REV 20:13 και εδωκεν η θαλασσα τους νεκρους τους εν αυτη και ο θανατος και ο αδης εδωκαν τους νεκρους τους εν αυτοις και εκριθησαν εκαστος κατα τα εργα αυτων

And the sea gave up the dead who were in it. Death and Hades [MAT 11:23; 16:18; LUK 10:15; 16:23; ACT 2:27 (PSA 16:10, sheol), 31; REV 1:18; 6:8; 20:13, 14. ALL the dead] delivered up the dead who were in them and they were judged each one according to their works.

REV 20:14 και ο θανατος και ο αδης εβληθησαν εις την λιμνην του πυρος ουτος ο θανατος ο δευτερος εστιν η λιμνη του πυρος

And death and Hades were cast into the Lake of Fire. This is the 2nd death, [REV 21:8] the Lake of Fire.

REV 20:15 και ει τις ουχ ευρεθη εν τη βιβλω της ζωης γεγραμμενος εβληθη εις την λιμνην του πυρος

And if anyone was not found having been written in the Scroll of Life he was cast into the Lake of Fire [MAT 25:41].

REV 21:1 και ειδον ουρανον καινην και γην καινην ο γαρ πρωτος ουρανος και η πρωτη γη απηλθαν και η θαλασσα ουκ εστιν ετι

And I saw a new Heaven and a new Earth, for the first Heaven and the first Earth were passed away [REV 20:11]. And the sea is no longer.

REV 21:2 και την πολιν την αγιαν ιερουσαλημ καινην ειδον καταβαινουσαν εκ του ουρανου απο του θεου ητοιμασμενην ως νυμφην κεκοσμημενην τω ανδρι αυτης

And I saw THE HOLY CITY, new Jerusalem [a symbol referring to God's people—it is NOT a dwelling place—see REV 21:10 and following. REV 3:12. *EPH 2:12-22], COMING DOWN FROM GOD OUT OF HEAVEN, MADE READY AS A BRIDE [see REV 21:9; 19:6-9] HAVING BEEN ADORNED FOR HER HUSBAND.

REV 21:3 και ηκουσα φωνης μεγαλης εκ του θρονου λεγουσης ιδου η σκηνη του θεου μετα των ανθρωπων και σκηνωσει μετ αυτων και αυτοι λαοι αυτου εσονται και αυτος ο θεος μετ αυτων εσται

And **I heard** a great sound out of Heaven saying, *Behold, the tabernacle [dwelling] of God [see REV 21:22] is with men, and He will tabernacle with them, and they shall be His people. God Himself will be with them and be their God.*

REV 21:4 και εξαλειψει παν δακρυον εκ των οφθαλμων αυτων και ο θανατος ουκ εσται ετι ουτε πενθος ουτε κραυγη ουτε πονος ουκ εσται ετι τα πρωτα απηλθαν

And He will wipe away all tears from their eyes [REV 7:17]. AND DEATH WILL BE NO LONGER. NEITHER SORROW, NOR CRYING NOR PAIN WILL BE ANY LONGER. THE FIRST THINGS ARE PASSED AWAY.

REV 21:5 και ειπεν ο καθημενος επι τω θρονω ιδου καινα ποιω παντα και λεγει γραφον οτι ουτοι οι λογοι πιστοι και αληθινοι εισιν

And **the One sitting on the throne said**, *Behold, I will make all things new.* He **says** to me, *“Write, for these words are faithful and true.”*

REV 21:6 και ειπεν μοι γεγοναν εγω το αλφα και το ω η αρχη και το τελος εγω τω διψωντι δωσω εκ της πηγης του υδατος της ζωης δωρεαν

And He **said** to me, *“It is done. I am Alpha and Omega, the Beginning and the End. I will give to him who is thirsty of the fountain of the water of life freely.*

REV 21:7 ο νικων κληρονομησει ταυτα και εσομαι αυτω θεος και αυτος εσται μοι υιος

The one who overcomes will inherit these things, and I will be his God and he will be My son.

REV 21:8 τοις δε δειλοις και απιστοις και εβδελυγμενοις και φονευσιν και πορνοις και φαρμακοις και ειδωλολατραις και πασιν τοις ψευδεσιν το μερος αυτων εν τη λιμνη τη καιομενη πυρι και θειω ο εστιν ο θανατος ο δευτερος

But the cowardly, unbelieving, vile, murderers, fornicators, sorcerers, idolaters and all liars, their part is in the Lake burning with fire and sulfur, which is the 2nd death [REV 20:14, 15]."

REV 21:9 και ηλθεν εις εκ των επτα αγγελων των εχοντων τας επτα φιαλας των γεμοντων των επτα πληγων των εσχατων και ελαλησεν μετ εμου λεγων δευρο δειξω σοι την νυμφην την γυναικα του αρνιου

And one of the seven angels came to me who had the seven bowls full of the seven last plagues and talked with me, saying, Come. I will show you the BRIDE, the WIFE of the Lamb [REV 19:6-9; 21:2].

REV 21:10 και απηνεγκεν με εν πνευματι επι ορος μεγα και υψηλον και εδειξεν μοι την πολιν την αγιαν ιερουσαλημ καταβαινουσαν εκ του ουρανου απο του θεου

And he carried me away in spirit [a vision] to a great and high mountain, and showed me THE HOLY CITY, Jerusalem, COMING DOWN OUT OF HEAVEN FROM GOD [see REV 21:1,2],

[As with the symbolism used of Christ in chapter 1 so here we should not make more of them than to realize the majesty and beauty of Christ there and of God's people here. **God's people (ALL of them) WILL INHABIT THE NEW EARTH.** REV 21:2, Bride – wife described symbolically as a beautiful city. It includes **ALL** the children of God – Old and New Testament saints. In this passage we have an expanded symbolic picture of the New Jerusalem referred to in REV 21:1]

REV 21:11 εχουσαν την δοξαν του θεου ο φωστηρ αυτης ομοιος λιθω τιμιωτατω ως λιθω ιασπιδι κρυσταλλιζοντι

having the glory of God. The light of it was like a very valuable stone, even as a jasper stone, clear as crystal.

REV 21:12 εχουσα τειχος μεγα και υψηλον εχουσα πυλωνας δωδεκα και επι τοις πυλωσιν αγγελους δωδεκα και ονοματα επιγεγραμμενα α εστιν των δωδεκα φυλων υιων ισραηλ

It had a wall great and high with 12 gates [**VERY PROMINENT — no more important; SIMPLY REPRESENTING THE OLD TESTAMENT SAINTS**]. **At the gates were 12 messengers and names written thereon, which are the names of the 12 tribes of the sons of Israel.**

REV 21:13 απο ανατολης πυλωνες τρεις και απο βορρα πυλωνες τρεις και απο νοτου πυλωνες τρεις και απο δυσμων πυλωνες τρεις

From the east 3 gates, and from the north 3 gates, and from the south 3 gates and from the west 3 gates.

REV 21:14 και το τειχος της πολεως εχων θεμελιους δωδεκα και επ αυτων δωδεκα ονοματα των δωδεκα αποστολων του αρνιου

And the wall of **the city having 12 foundations** [EPH 2:20-22. **No less important BUT certainly less prominent — no less important; simply**

representing the New Testament SAINTS. See also ROM 11:11-23] **and upon them 12 names of the 12 apostles of the Lamb.**

REV 21:15 και ο λαλων μετ εμου ειχεν μετρον καλαμον χρυσουν ινα μετρηση την πολιν και τους πυλωνας αυτης και το τειχος αυτης

And the one speaking with me [REV 21:9a] had a gold measuring rod in order that he might measure the city, the gates and the wall thereof.

REV 21:16 και η πολις τετραγωνος κειται και το μηκος αυτης οσον το πλατος και εμετρησεν την πολιν τω καλαμω επι σταδιων δωδεκα χιλιαδων το μηκος και το πλατος και το υψος αυτης ισα εστιν

The city is square [see O. T. Allis, *Prophecy*, p. 63]. The length is as large as the breadth. He measured the city with the reed, fifteen hundred miles. The length, breadth and the height of it are equal.

REV 21:17 και εμετρησεν το τειχος αυτης εκατον τεσσερακοντα τεσσαρων πηχων μετρον ανθρωπου ο εστιν αγγελου

He measured the wall thereof, seventy-two yards, according **to the measure of a man, that is, of the angel.**

REV 21:18 και η ενδωμησις του τειχους αυτης ιασπις και η πολις χρυσιον καθαρον ομοιον υαλω καθαρω

The material of the wall was jasper; and the city was pure gold, like clear glass [referring to the purity of the gold, REV 21:21 “transparent” is a different Greek word].

REV 21:19 οι θεμελιοι του τειχους της πολεως παντι λιθω τιμιω κεκοσμημενοι ο θεμελιος ο πρωτος ιασπις ο δευτερος σαπφιρος ο τριτος χαλκηδων ο τεταρτος σμαραγδος

The foundations of the wall of the city were decorated with all manner of precious stones. The 1st foundation was jasper; the 2nd sapphire; the 3rd chalcedony; the 4th emerald;

REV 21:20 ο πεμπτος σαρδονυξ ο εκτος σαρδιον ο εβδομος χρυσολιθος ο ογδοος βηρυλλος ο ενατος τοπαζιον ο δεκατος χρυσοπρασος ο ενδεκατος υακινθος ο δωδεκατος αμεθυστος
the 5th sardonyx; the 6th sardius [carnelian - NIV]; the 7th chrysolite; the 8th beryl; the 9th topaz; the 10th chrysoprasus; the 11th jacinth; and the 12th amethyst.

REV 21:21 και οι δωδεκα πυλωνες δωδεκα μαργαριται ανα εις εκαστος των πυλωνων ην εξ ενος μαργαριτου και η πλατεια της πολεως χρυσιον καθαρον ως υαλος διαυγης

The 12 gates were 12 pearls. Each gate was 1 pearl. The street of the city was pure gold, like transparent [see REV 21:18 clear, pure, clean] glass.

REV 21:22 και ναον ουκ ειδον εν αυτη ο γαρ κυριος ο θεος ο παντοκρατωρ ναος αυτης εστιν και το αρνιον

I SAW NO TEMPLE THEREIN FOR THE LORD GOD ALMIGHTY AND THE LAMB ARE THE TEMPLE OF IT [REV 21:3?; ISA 66:1—God is worshiped and served directly as did Adam and Eve before the Fall].

REV 21:23 και η πολις ου χρειαν εχει του ηλιου ουδε της σεληνης ινα φαινωσιν αυτη η γαρ δοξα του θεου εφωτισεν αυτην και ο λυχνος αυτης το αρνιον
The city [the Bride, God's people] had no need of the Sun, or Moon to shine in it for the glory of God did illumine it and the Lamb is the light thereof [**refers to God enlightening the understanding of His people rather than the light of the Sun to give light to the new Earth.** See REV 22:5. **REMEMBER**, DO NOT read too much into or out of the details of the symbol].

REV 21:24 και περιπατησουσιν τα εθνη δια του φωτος αυτης και οι βασιλεις της γης φερουσιν την δοξαν αυτων εις αυτην
The nations of those who are saved shall walk in the light of it. The kings of the Earth do bring their glory and honor into it.

REV 21:25 και οι πυλωνες αυτης ου μη κλεισθωσιν ημερας νυξ γαρ ουκ εσται εκει
And the gates of it will not be shut at all by day for **night will not be there.**

REV 21:26 και οισουσιν την δοξαν και την τιμην των εθνων εις αυτην
They will bring the glory and honor of the nations into it [What will the people do? See GEN 2:15 "to dress it and to keep it" — the new Earth — and REV 22:3].

REV 21:27 και ου μη εισελθη εις αυτην παν κοινον και ο ποιων βδελυγμα και ψευδος ει μη οι γεγραμμενοι εν τω βιβλιω της ζωης του αρνιου
There shall in no wise enter into it any thing that defiles, or whatever works abomination or makes a lie; **but those who are written in the Scroll of Life** [REV 13:8 and see also ch 5] **of the Lamb.**

REV 22:1 και εδειξεν μοι ποταμον υδατος ζωης λαμπρον ως κρυσταλλον εκπορευομενον εκ του θρονου του θεου και του αρνιου
Then he showed me a river of water of life (clear [bright] as crystal) **coming out of the throne of God and of the Lamb,**

REV 22:2 εν μεσω της πλατειας αυτης και του ποταμου εντευθεν και εκειθεν ξυλον ζωης ποιουν καρπους δωδεκα κατα μηνα εκαστον αποδιδουν τον καρπον αυτου και τα φυλλα του ξυλου εις θεραπειαν των εθνων
in the middle of the street of it. On each side of the river, was a tree of life [REV 2:7], producing 12 [crops] of fruit and giving its fruit every month. And the leaves of the tree are for the healing of the nations.

REV 22:3 και παν καταθεμα ουκ εσται ετι και ο θρονος του θεου και του αρνιου εν αυτη εσται και οι δουλοι αυτου λατρευουσιν αυτω

And there will be no longer any curse. The throne of God and of the Lamb will be in it and His servants will serve Him.

REV 22:4 και οψονται το προσωπον αυτου και το ονομα αυτου επι των μετωπων αυτων

And they will see His face, and His name on their foreheads.

REV 22:5 και νυξ ουκ εσται ετι και ουκ εχουσιν χρειαν φωτος λυχνου και φως ηλιου οτι κυριος ο θεος φωτισει επ αυτους και βασιλευσουσιν εις τους αιωνας των αιωνων

And night will be no longer [REV 21:23]. And they will have no need of lamp light and light of the Sun because the Lord God will give them light **and they will reign for ever and ever.**

CONCLUSION OF THE BOOK

REV 22:6 και ειπεν μοι ουτοι οι λογοι πιστοι και αληθινοι και ο κυριος ο θεος των πνευματων των προφητων απεστειλεν τον αγγελον αυτου δειξαι τοις δουλοις αυτου α δει γενεσθαι εν ταχει

And he **said** to me, *These words are faithful and true. The Lord, the God of the spirits of the prophets, sent His angel [not Jesus — see REV.22 8, 9] to show His servants things which must quickly take place.*

REV 22:7 και ιδου ερχομαι ταχυ μακαριος ο τηρων τους λογους της προφητειας του βιβλιου τουτου

And behold, I am coming quickly. Blessed is the one keeping the words of the prophecy of this scroll [REV 1:3; 22:9].

REV 22:8 καγω ιωαννης ο ακουων και βλεπων ταυτα και οτε ηκουσα και εβλεψα επεσα προσκυνησαι εμπροσθεν των ποδων του αγγελου του δεικνυοντος μοι ταυτα

And I, John, am the one **hearing and seeing** these things. **And when I heard and saw, I fell down to worship before the feet of the angel showing me these things.**

REV 22:9 και λεγει μοι ορα μη συνδουλος σου ειμι και των αδελφων σου των προφητων και των τηρουντων τους λογους του βιβλιου τουτου τω θεω προσκυνησον

AND HE SAYS TO ME, SEE THAT YOU DO NOT. [REV 19:10; 1:1; HEB 1:4-7; LUK 20:35, 36]. ***I am your fellow servant, and of your brothers of the prophets and of those keeping the words of this scroll*** [REV 1:3; 22:7]. **Worship God.**

REV 22:10 και λεγει μοι μη σφραγισης τους λογους της προφητειας του βιβλιου τουτου ο καιρος γαρ εγγυς εστιν

And he says to me, Seal not the words of the prophecy of this scroll for the time is near.

REV 22:11 ο αδικων αδικησατω ετι και ο ρυπαρος ρυπανθητω ετι και ο δικαιος δικαιοσυνην ποιησατω ετι και ο αγιος αγιασθητω ετι

The unrighteous one, let him be unrighteous still. And the filthy one, let him be filthy still. And the righteous one, let him do righteousness still. And the holy one, let him be holy still.

CHRIST NOW SPEAKS

REV 22:12 ιδου ερχομαι ταχυ και ο μισθος μου μετ εμου αποδουναι εκαστω ως το εργον εστιν αυτου

Behold, I am coming quickly and My reward IS with Me, to give to each as his work is.

REV 22:13 εγω το αλφα και το ω ο πρωτος και ο εσχατος η αρχη και το τελος
I AM the Alpha and the Omega, the First and the Last, the Beginning and the End.

REV 22:14 μακαριοι οι πλυνοντες τας στολας αυτων ινα εσται η εξουσια αυτων επι το ξυλον της ζωης και τοις πυλωσιν εισελθωσιν εις την πολιν
Blessed are the ones washing their robes in order that they will have their authority [right] to the Tree of Life and may enter by the gates into the city.

REV 22:15 εξω οι κυνες και οι φαρμακοι και οι πορνοι και οι φονεις και οι ειδωλολατραι και πας φιλων και ποιων ψευδος
Outside are the dogs, and the witches [those who practice magic], and the immoral [fornicators], and the murderers, and the idolaters and all who love and are doing a lie [practice lying].

REV 22:16 εγω ιησους επεμψα τον αγγελον μου μαρτυρησαι υμιν ταυτα επι ταις εκκλησιαις εγω ειμι η ριζα και το γενος δαυιδ ο αστηρ ο λαμπρος ο πρωινος
I, Jesus, have sent My messenger to witness to you these things to the churches. I am the root and the offspring of David, the bright Morning Star.

REV 22:17 και το πνευμα και η νυμφη λεγουσιν ερχου και ο ακουων ειπατω ερχου και ο διψων ερχεσθω ο θελων λαβετω υδωρ ζωης δωρεαν
And the Spirit and the Bride say, Come. And let the one who hears say, Come. Let the one who is thirsty come — even the one who desires to take the water of life freely.

REV 22:18 μαρτυρω εγω παντι τω ακουοντι τους λογους της προφητειας του βιβλιου τουτου εαν τις επιθη επ αυτα επιθησει ο θεος επ αυτον τας πληγας τας γεγραμμενας εν τω βιβλιω τουτω
I witness to all who hear the words of the prophecy of this scroll: If anyone adds to them, God will add to him the plagues which have been written in this scroll.

REV 22:19 και εαν τις αφελη απο των λογων του βιβλιου της προφητειας ταυτης αφελει ο θεος το μερος αυτου απο του ξυλου της ζωης και εκ της πολεως της αγιας των γεγραμμενων εν τω βιβλιω τουτω
And if anyone takes away from the words of the scroll of this prophecy, God will take away his part from the Tree of Life, and out of the holy city the things which have been written in this scroll.

REV 22:20 λεγει ο μαρτυρων ταυτα ναι ερχομαι ταχυ αμην.
The one who witnesses to these things says, Yes, I am coming quickly, Assuredly.

END OF JESUS SPEAKING & JOHN CONCLUDES THE BOOK.

ερχου κυριε ιησου.

COME, LORD JESUS.

REV 22:21 η χαρις του κυριου ιησου μετα των αγιων.

The grace of the Lord Jesus BE WITH THE SAINTS.

<http://www.christianbeliefs.org>

A. Allison Lewis

Workshop Selections

*What the Bible teaches
is TRUE!*

